DIABIERNA 7 SEPTEMBER 2018

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw  www.diario.aw 1,75 FLORIN

HomeFunSuper
EASY • FUN • LIVING
Savaneta 107, Aruba Tel: 5849988
Europe Container Arrived!!
September, Month of Anniversary
30 days Long Discounts!
Like us on Facebook

Trahadornan na Restaurant na Airport a bira malo

ORANJESTAD (AAN): Tabata haciendo trabao riba dak di e Restaurant cu tin pariba di e US Bound Departures Terminal di Aeropuerto di Aruba, y e huma cu tabata sali di e dak di asfalt/bitumen a plama den dje, y e empleadonan a cumiza bira malo. Personal di First Responder, como tambe un Ambulans a bay na e lugar, y hunto cu e Medical Team di Airport a controla e empleadonan. A dicidi na stop e trabao riba dak, habri tur porta y bentana di e Restaurant pa asina e huma molestoso a sali. Pa asina el a regresa na normalidad. Operacion di Aeropuerto a sigui normal.

Suspension di miembro di management team na Serlimar

Investigacion no a conclui ainda

- Prohibi su entrada den oficinanan
- Proceso di nombra director nobo ta wordo acelera

J Balvin y Bad Bunny hunto cu Jeon y mas den Aruba Island TakeOver



ORANJESTAD (AAN): MooMba Beach tabata e lugar unda Diahuebs anochi a revela e nombernan cu lo bin tuma over e isla aki na comienzo di November. E evento "Island TakeOver" lo consisti di 4 dia di fiesta y concierto. E lo bira un di e conciertonan di mas grandi den historia di Aruba cu presentacion J Balvin, Bad Bunny, Alex Sensation y Jeon. Di November 1 pa November 4 2018, Aruba Island Take Over lo ta e anfitrion di entre otro un welcome party, Aruba Ariba happy hour, pool party, beach party, boat party como tambe e concierto di aña. "Nos ta orguyoso di por anuncia cu pa prome biaha nos artista local JEON lo comparti escenario cu J Balvin y Bad Bunny na Aruba!", asina e representante di Aruba Island TakeOver, Larissa Bermudez a anuncia durante e conferencia. E conocido Alex Sensation tambe lo ta parti di e evento.

Conhuntamente cu demas partner principal di e festival grandi aki, ta calcula cu e isla lo ricibi bastante turista cu lo ta riba nos isla pa e 4 dianan aki. Naturalmente e promocion cu Aruba lo ricibi por medio di e artistanan lo ta algo inpagabel. ***Mas detaye di esaki awe na pagina 3.***

DALTRA ANTILLES N.V.
dapro
GRANDIOSO SPECIAL
Cuminsando Afl.25,-
Safety Shoes
Dialuna - Diabierna 8 AM - 5PM
NON-STOP
Diasabra 9 AM - 3 PM
PARKIETENBOS 30 - BARCADERA TEL.: 5857086 FAX: 5857089

AUTHORIZED SERVICE CENTER • AUTHORIZED DEALER
FRIOMAX ARUBA
AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION
FINANCING EVENT
SEPTEMBER 7TH: 8AM - 6PM & SEPTEMBER 8TH: 9AM - 3PM
0% DOWNPAYMENT!!!
No out of the pocket cost.
Total Finance
Drop your electricity bill, MORE THAN YOUR MONTHLY PAYMENT!!!











JEON'S SPECIAL PA SOLAMENTE UN DIA!
DIASABRA 8 SEPTEMBER
10:30AM
SETAR STORE NA CAYA BETICO CROES
AITD GENERAL PASS NA AFL. 75
AITD VIP PASS NA AFL.225
ARUBA
SETAR



NOV 1 - 4
ISLAND TAKEOVER
ARUBA



LOCURA!

THIS WEEK SPECIALS

FREE SHOPPING BAG WITH 100AWG OR MORE PURCHASE



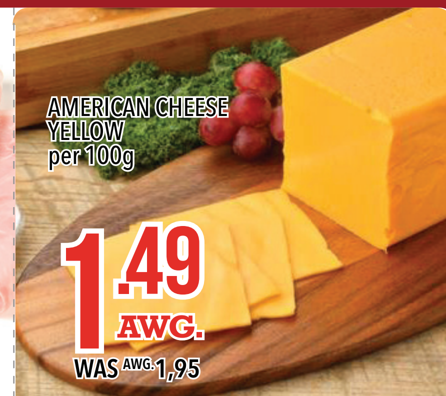


PURINA DOG CHOW
57lbs
66.99 AWG.
WAS AWG.81,49

ACHTERHAM
per 100g
2.19 AWG.
WAS AWG.2,79



AMERICAN CHEESE YELLOW
per 100g
1.49 AWG.
WAS AWG.1,95



BERINGER WINES
*ON SELECT FLAVORS 75cl
14.99 AWG.
WAS AWG.16,79



GROUPER FILLET SPANISH STYLE
per 500g
9.99 AWG.
WAS AWG.14,75





KRAFT MAC & CHEESE DINNER
7.25oz
2 FOR 3.49 AWG.
WAS AWG.4.90

PORKBELLY
per 500g
5.75 AWG.
WAS AWG.7,99



WHOLE CHICKEN LEGS SKIN ON
per 500g
1.99 AWG.
WAS AWG.3,99

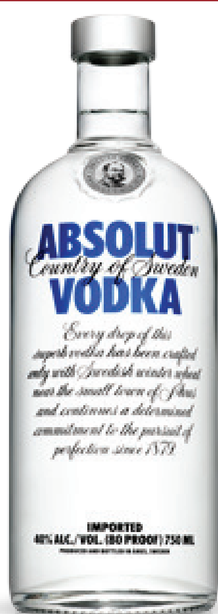


GROUND BEEF
per 500g
7.49 AWG.
WAS AWG.9,45



SOEPBROODJES WIT
10CT
1.75 AWG.
WAS AWG.3,50
50% OFF





ABSOLUT VODKA
75cl
35.99 AWG.
WAS AWG.41.39

CLORALEN BLEACH
121oz
5.99 AWG.
WAS AWG.7,99



2 FOR 1
TROPICANA TWISTER LEMONADE
59oz
6.79 AWG.



FRITOLAY STAX
5.50oz
BUY1 GET1 FREE
3.95 AWG.



CRYSTAL GEYSER WATER
1CASE
32X 8oz
17.99 AWG.
WAS AWG.22,69



ALL PRICES ARE IN ARUBAN FLORINS EXCLUDING TAXES VALID FROM FRIDAY SEPTEMBER 7TH TILL THURSDAY SEPTEMBER 13TH - WHILE SUPPLIES LAST

Suspension di miembro di management team na Serlimar

ORANJESTAD (AAN): Despues di un investigacion preliminar, hunta di directiva di Serlimar den consulta cu Ministro Otmar Oduber, encarga cu Serlimar, a dicidi pa suspende un miembro di e management team. DIARIO a haya sa, cu ta trata aki di Robin-Ann Didder. Pendiente e resultado final di e investigacion a haya ta necesario tambe pa prohibi e persona en cuestion entrada na oficina y tur otro facilidad di Serlimar. E investigacion no a conclui ainda, pues lo informa comunidad ora cu esaki keda completa. Mientras tanto e otro miembro di e management team ta sigui dirigi e compania garantizando tur servicio na comunidad. E proceso pa nombramento di un director nobo pa Serlimar ta worde acelera pa asina apunta esaki mas pronto posibel.



Fase 2 a cuminza den negociacionnan cu Citgo:

Minister di Labor y su team encarga na DPL a inicia reunionnan cu tur contratista local

ORANJESTAD (AAN) – Minister Glenbert Croes, como titular di Labor, a informa den conferencia di prensa tocante e desaroyonan cu tin na e refineria di Aruba den cual gobierno kier pa tur contratista local, grandi of chikito, haya un chens.

Diaranzon e hunto cu e team completo cu ta atende cu e aspectonan laboral cu ta abarca e refineria, a reuni cu Citgo Aruba, tanto local como esun internacional.

Minister Presidente, como titular di energia, a pidi nan pa tine na haltura y aworaki Minister Glenbert Croes y e team ta trahando riba un memorandum riba tur e temanan laboral, pa asina tur profesional y contratista local haya un oportunidad husto den e refineria.

Manera ta conoci den DPL tin un oficina specifico pa e funcionnan den e refineria, y e mandatario a pidi su asistencia y Diahuebs mes nan a cuminza reuni cu tur e contratistanan local cu tin interes di haci negoshi cu Citgo Aruba.

Minister Glenbert Croes a expresa cu durante e ultimo dos añanan esaki no tabata posible pasobra pa haci negoshi cu Citgo e contratista mester tabata liga na tal of cual minister, pero e fiesta aki tambe a caba.

El a bisa cu hopi hende no ta gusta e cambionan aki, pero nan ta husto y bon pa tur, y awor na lugar cu



tres compania ta come e bolo, tur ta haya un chens y e bolo ta wordo parti den 15 of mas compania. Esaki ta gobierno su punto di salida, y e mandatario ta gradici Citgo Aruba cu nan ta sostene e forma di procede aki y su cooperacion, pasobra ta mas cu un reunion tabata tin y awor tin un relacion dinamico.

Awor e fase dos a cuminza, den cual nan ta bay haci e stimacion final pa nan por presenta na banco pa haya financiamento pa cuminza cu nan proyecto. A base di e proyecto den su totalidad, nan lo duna Minister Presidente informacion tocante e trahadornan cu nan lo tin mester, cu ta alrededor di 155 trahador local y como 37 trahador di afo, cu ta specificamente riba un specializacion cu e minister y e team a haya un presentacion Diaranzon cu a pasa.

Importante ta cu e fase 2 a cuminza, e dignatario a subraya.

Den e memorandum ademas di e informacion di DPL pa loke ta e parti laboral di Citgo, tambe lo haci un par di recomendacion pa Minister Presidente, encuanto loke lo bira e maneho pa stimula Citgo Aruba na diversifica e diferente companianan cu ta traha cune y nan team di profesionalnan. Esey ta bay ta e esencia di e update cu lo presenta na Minister Presidente. Minister Glenbert Croes a subraya cu nan lo keda cautelosamente optimista, manera Prome Minister sa expresa su mes, dentro di e doctrina conservador cu e ta aplicando den e proyecto di e refineria, na lugar di tin un euforia cu na dado momento lo por bira bashi door di plannan no concretiza.

E mandatario a expresa cu hopi mal noticia ta wordo scucha cu ta desanimante ora cu tin gana di mira nos refineria habri. Pesey ta prefera pa aplica un doctrina conservador, paso pa paso, cautelosamente optimisma, y asina avanza y mira con e refineria aki lo por habri su portanan pronto y fase 2 lo bira fase 3 y tur cos cana pa un dia nos refineria habri pa felicidad di Aruba henter y tur e cuponan di trabao cu lo wordo crea indirect y directamente riba nos Isla, pa e comercio na San Nicolas y henter Aruba, y su beneficio pa gobierno su finanzas.

J Balvin hunto Bad Bunny y Alex Sensation lo join Jeon na Aruba den Island Takeover

ORANJESTAD (AAN): Un weekend grandi di concierto y fiesta, ta wordo prepara pa comienzo di November na Aruba.

Durante un conferencia di prensa na MooMba Beach, tanto Larissa Bermudez y Mark Benson Denz a duna splicacion di e concierto nobo cu lo bay tuma lugar riba Harbor Arena na Playa.

Aruba Island Takeover un sorto di pop-up culture, pa tuma e isla over pa 4 dia. E concepto tras di esaki ta e artista Jeon, y tambe Elite Entertainment.

Despues di mira Jeon sobresali y transmiti e nomber di Aruba, Bonaire, y Curacao den spotlight internacional, su deseo tabata pa trece e amigonan artista aki pa su cas na Aruba.

Pa haci esaki posible, Elite a uni cu partnernan clave local pa bin cu 4 dia di evento, cu ta cuminza riba e fecha Diahuebs 1 di November 2018 cu un Welcome Party.

Diabierna 2 di November 2018 lo tin un Concierto cu ta anfitrion di celebridad internacional, y e ta un artista y personalidad grandi den mundo di media tanto na Miami como New York. E lo ta bishitando Aruba pa di 3 biaha. EF y Partaï lo ta encarga cu Diasabra 3 di November, cu ta un Pool Party den dia y un Beach Party anochi.

E clausura lo ta Diadomingo 4 di November cu un Beach Party di Aruba Island Takeover.

Tur esnan cu haya General Pass, tin chens di ta hopi cerca di e artista preferi riba e dia di evento.

E artistanan cu lo tey na e concierto riba Diabierna 2 di November, ta Alex Sensation, Jeon, J Balvin, y Bad Bunny.

Aruba Tourism Authority a brinda nan sosten tras di e concierto aki, mirando e bon experiencia cu nan tin cu e compania Elite Empire, y tambe e confianza den plannan di Jeon, cu tambe ta formando parti di Aruba Island Takeover.

E ta brinda un oportunidad pa Aruba briya cerca turistanan, cu ta bin pasa vakantie, y goza di eventonan grandi asina. E ta un balor agrega pa e bishitantenan riba e isla.

Pa restauracion di Museo Arkeologico:

Contrato entre gobierno y Freman Construction a keda firma Diahuebs





ORANJESTAD (AAN) – Minister Xiomara Ruiz-Maduro, hunto cu Minister di Turismo sr. Dangui Oduber y e compania Freman, a firma un contrato, den conferencia di prensa, pa restauracion di Museo Arkeologico, cu manera ta conoci e ta ubica den Ecury Complex na Oranjestad.

Minister di Finanzas, Economia y Cultura a subraya cu e museo aki a pasa den su retonan, y manera ta conoci tabata tin problema cu airco loke a haci cu e mester a keda cera pa dos aña largo. Esaki no a trece retonan solamente pa e bishitante (local y turista), pero pa e chikitonan cu tin e informacion tocante museo arkeologico den nan curriculum escolar unda nan ta haya les special y nan tin cu bay bishita e museo pa asina nan por wak e detayenan, haya informacion, y con den temponan anterior tabata wordo biba na Aruba.

Hopi turista tambe ta puntra di con e museo ta cera.

Pesey ora el a asumi e responsabilidad di minister encarga cu cultura, un di su prome retonan tabata museo arkeologico.

Diahuebs e dignatario a duna e bon noticia cu a yega asina leu pa e restauracion necesario tuma lugar, ya cu ora e edificio a keda cera, door di e calor e vitrinanan di exposicion a worde deteriora y e coleccion ta na peligro.

Tambe ta un reto pa e personal cu mester atende e museo y gobierno ta contento di ta asina leu cu e destaho publico a tuma lugar, y Freman Construction a presenta e oferta mas factible y Diahuebs gobierno por a firma hunto cu su colega sr. Oduber, pa asina e fondonan di TPF (fondonan di turismo) bira disponible.

Esaki ta un trabao den cual lo inverti 190 mil florin di cual 120 mil ta bin for di TPF y e otro 70 mil ta bin di e ministerio di Finanzas, Economia y Cultura.

E mandatario a reitera cu Museo Arkeologico ta hopi importante pa nos pais, pa e formacion di nos muchanan y tambe den Caribe ya cu, aunke kizas hopi hende no sa, como museo arkeologico e ta esun di mas bunita den Caribe.

"Nos mester sinti nos mes orguyoso di dje. E ta un museo traha cu fondonan Europeo, y pesey poco tempo pasa ora nos a haya bishita di Union Europeo, tabata un dolor na nos curazon y un tiki berguenza cu nos como pais por a permiti cu pa asina tanto tempo, e coleccion aki a keda cera pa nos mes y pa mundo" e dignatario a subraya.



New 4 ton automatic transmission diesel forklift, with 4.5m height 3 stage/side shifter, 1.22m fork
Factory Warranty: 1 year or 2000 working hours
AWG 42.000,- T: 587-5498

Join us at RED FISH
Quality Seafood Restaurant
tripadvisor
Orange Plaza - Italiestraat 50
Tel: 280-6666 - www.redfisharuba.com
Tuesday to Sunday - 11:30am to 10:00pm

Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551



EZEE ARUBA 1 siman di Locura
di 8 di Sept. pa 15 di Sept.
riba white goods Afl.200 di descuento!

Frigidare

Dryer

Stove

Dishwasher
Orario:
Dialuna pa Diabierna:
9:00 am - 12:30 pm / 1:30 pm - 6:00 pm
Diasabra 9:00 am - 5:00 pm
Schotlandstraat 55-C - Tel: 588-2830

Eddy Paris mustrando cu Aruba por beneficia hopi mas di e relacion cu Union Europeo



ORANJESTAD (AAN): OCTA ta un organizacion internacional estableci na Brussels pa representa e interesnan di 22 pais (ex-colonianan) di Francia, Dinamarca, Inglatera, y Hulanda. Aruba ta 1 di e paisnan aki cu ta conoci como Landen en Gebieden Overzee (LGOs).

"Februari ultimo na e Asamblea General di EU-LGOs na Brussels ma keda eligi como miembro di e Comision Ehecutivo (EXCO). Un di nos obhetivonan ta pa profesionalisa OCTA. Pa implementa e meta aki mi a forma parti recientemente di un comite di 4 miembro pa contrata un profesional. E 'Programmes Officer' (Frances) aki lo yuda guia e LGOs den e proceso pa yega na fondonan di EU destina pa proyectonan cu por cualifica segun e metanan di "Sustainable Development" - SDGs. Desde maart ultimo e oficina di EU-Aruba a sinta den diferente reunionnan na Brussels cu e Comision Europeo corespondiente pa yega (ohala e aña aki ainda) na un aprobacion di un subsidio di €13.05 miyon cual suma EU en principio a predestina pa educacion. Aruba a escohe pa aloca e fondo completo aki pa un facultad nobo di Ciencia, Tecnologia, Energia, y Matematica (STEM) pa UA. Esaki lo ta un logro segun esfuersonan di diferente stakeholders di pais Aruba, pa nos educacion. E programa (pa educacion) Erasmus+ tambe ta ofrece hopi posibilidad pa Aruba. Tin diferente otro programa, manera Interreg Caribbean, cu lo por yega na beneficia Aruba. Nos ta explorando tambe oportunidadnan pa proyectonan local via e European Investment Bank", señor Eddy Paris a duna di conoce.

End of SUMMER Sales Event
Up to 12% discount



Ford Figo
AWG 4,050.00 discount
NOW AWG 29,700.00*
• 1.5L Sigma TiVCT engine • 14" Alloy Wheels
• AM/FM + AUX IN + USB w/ iPod + Bluetooth + CD/MP3
• Driver & Passenger Airbags • 12V Aux. Power Point in I/P
• Power mirrors • Power windows
• Front fog lamps • Body color door handles & mirrors
*Price is starting Price of Ford Figo and is excluding BBO/BAZV/BAVP and while supplies last.


Go Further
YRAUSQUIN
Call: (297) 524 4444
info@yrausquin.com / www.yrausquin.com

Eric Henriquez di SIWA: no ta resta vet pa corta

Si no tin fuel WEB no por draai

ORANJESTAD (AAN): Ta wordo bisa pa bay corta vet na WEB prome cu subi awa y coriente. Awo unda ta resta vet pa corta, si gobierno a pidi dividendo, si fuel oil, esun caro mester wordo pidi pa alivia un problema cu no ta di aki pero na waf di Barcadera, esta ta un otro caminda y tambe, y e prijs mes ta subiendo mundialmente.

A busca un miho calidad cu ta mas caro pa e problema na Waf di Barcadera. Unda a resta vet pa corta? Segun Eric Henriquez di SIWA, ta ehercicionan cu mester wordo haci, na unda cu



scenarionan mester wordo presenta.

Por lo menos gobierno mester tin e scenarionan poni kico ta e cosnan cu por haci pa por mitiga e golpi. Tur mester carg'e. Pero mas tarda, mas pio e ta bira. E no ta bira menos. E gastonan di mas grandi ta keda fuel. Esey ta by far hopi mas grandi cu tur cos. Despues ta e mantencion.

Si no tin e fuel, WEB no por draai. Si no haci mantencion, mashinnan ta stop di traha. Despues ta bin salario di e trahadonan. Asina mes cu tur hende entrega nan salario, asina mes WEB ta keda den rood. Mester ta realistico y duna espacio na e gruponan cu ta trahando pa esaki, pero tin cu acepta tambe cu foutnan a wordo haci. Di tur caminda fout a wordo haci. No ta bisa cu ta nan so a haci fout. Tin cu acepta y sigui bay dilanti pa pueblo. Esey ta importante segun Henriquez.

SIWA ta bezig cu un CAO. Henriquez a splica cu semper tin combersacion cu algo bon por sali pa pueblo, despues pa e empresa y despues pa e trahadonan. Semper mester tin espacio pa coopera, trahadonan tin cu compronde esey di un manera of otro. Mester keda realistico. E ta conta pa tur. E no por ta pa un grupo so. CAO tambe ta conta pa nan tur.

Semper SIWA ta dispuesto pa tira awa den biña. Pero mester keda realistico. Esey ta importante.

No tin duda cu tin gastonan inecesario den staff. Nan tambe mester coopera. Si tin gasto den e CAOernan, tambe mester duna e granito de arena pa por mantene e gastonan mas abao posibel pa e empresa.

Un di e temanan sigur ta aumento. Lo bay drenta den e rondenan di CAO, pues hopi cos lo bin dilanti. Tin cu compronde cu e momento di CAO bukinan mester wordo habri. Eynan ta haya sa claro kico ta pasando.

Ultimo biaha prome minister a bisa cu e no ta mucho interesa den e carta cu a wordo manda. Segun Henriquez, nan ta loco pa haya reunion cu gobierno, pero ta dificil tin ora pa haya nan. Nan ta haci e intento y ta wak e parlamentarionan con por papia cu nan. Pero ta dispuesto pa sinta, pa combersa con ta bay. Na final WEB ta parti di Aruba, Aruba ta parti di WEB y hunto tin cu sali for di e cos aki.

Wanta a cay pa respeta mayornan di denunciante

ORANJESTAD (AAN):--- Diaranzon marduga pa 1 or y 15 polis a wordo instrui pa nan bay direccion di "Julio's Bar" situa den Bernhard straat pa bringamento.

Na yegada patruya a papia cu e sra/ doño Inicial L. cu a declara cu algun minuut prome , un choller a drenta su localidad. E choller encuestion kier a hunga pool pero debi cu e no por comporta su mes bon, nan a bay atende. El a pidi e choller pa bandona e localidad.

Segun e sra, e choller a cuminsa usa palabranan menos nechi den su direccion. Un cliente di inicial M. a wak kico ta tumando lugar y a bay yuda e denunciante.

Segun M. e choller a zundra su tata defunto y tambe su mama. A consecuencia di ta ofende tata y mama, M a rabia y a reacciona di a pasa e choller algun "cant'i man" pa e siña respeta hende grandi. No tabata tin personalia di e choller. Patruya a buske den vecindario sin exito.

ALUCAS
WINDOWS AND DOORS
SCREENS, FENCING, SHOWER DOORS, GLASS AND ACCESORIES, REPAIR & MAINTENANCE, SPECIALIZED TASKS
Mahuma #35 - lokaal #4 5855510 5930631
alucas.windowsanddoors@gmail.com
Alucas Windows and Doors AlucasWindows

invisalign PROVIDER
When you think of having a
BEAUTIFUL SMILE!!!
Think of having a Beautifull experience getting there without Braces.
Think "INVISALIGN" - Think WALKER ORTHODONTICS exclusive in Aruba!!!
Nos ta traha cu diferente Seguro!!!
Yama nos libremente pa bo *Consulta Liber di Pago!*
TEL: 582-6767

Disney
Sept 28 – Oct 7, 2018
Herfstvakantie 2018
AWG 1495 p/p
- AIR FARE
- HOTEL (in Miami & Orlando)
- TRANSFERS
Offer extended to Sept 6
*Prices based on QUAD OCCUPANCY
WEBSITE MADUROTRAVELARUBA.COM
ORANJESTAD 520-2080
TANKI FLIP 587-0625
maduro travel cruise experts

Minister Ruiz-Maduro a presenta e Manual di Monumento

ORANJESTAD (AAN) – Minister di Finanzas Economia y Cultura, Xiomara Ruiz-Maduro, a participa den e conferencia di prensa, y a bin acompaña pa funcionarionan di Oficina di Monumento, como tambe pa director di un compania contratista.

Durante e conferencia di prensa e dignatario a presenta e manual di monumento, ademas a informa tocante e Fiesta di Cunuco, y na final tabata tin firmamento entre su persona, minister di turismo sr. Dangui Oduber, y un compania contratista cu lo restaura e edificio di Museo Arkeologico.

Minister Xiomara Ruiz-Maduro, den e contexto cu luna di September ta luna di Monumento, el a expresa cu e ta contento di por brinda e publico en general e Manual di Monumento na nos pais. E manual aki ta bay bira conoci, cual trabaonan a cuminza durante e gestion





di Minister Otmar Oduber na 2016, tempo cu ainda e tabata Minister di Turismo.

Den e manual tin e reglanan kico ta un monumento, cual ta e leynan aplicable y tambe un guia con pa trata e monumentonan, e permisonan cu tin mester ora tin renovacion, y un schema di color cu ta algo cu tambe ta conoci encuanto monumentonan cu nan tin colornan specifico.

E mandatario a expresa cu e ta contento cu nan por a keda cla pasobra ta importante pa por conserva nos herencia cultural di cual e monumentonan ta un parti tangible, cu nos por touch y bishita, y claramente nan mester di un trato special.

Oficina di Monumento tin e experticia cu ta concentra den e arkitectura y tur e detayenan cu mester tene cuenta cune. Tur esaki ta aparece den e contenido di e Manual di Monumento.

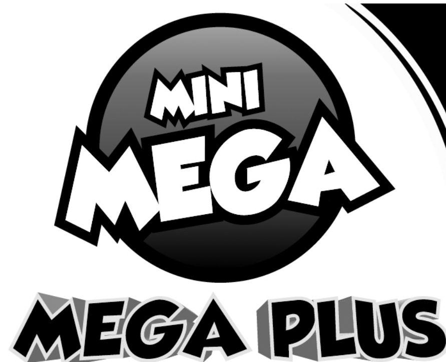
Den e website gobierno.aw por haya e formularionan pa pidi un permiso pa monumento y tambe por pasa wak e manual den Oficina di Monumento.

Minister Ruiz-Maduro a expresa cu gobierno ta contento di por a yega asina leu, y el a acentua cu maneho di monumento ta importante pa conserva nos herencia cultural. E no ta un luho, pero un necesidad pa e formacion di e generacionnan nobo.

E dignatario a brinda un palabra di gratitud na su colega sr. Otmar Oduber cu a bin cu e iniciativa aki y tambe esnan di Oficina di Monumento y tur otro instancia cu a traha pa awe Aruba conoce un manual di Monumento, y bin cu e transparencia pa asina tur hende por yuda pa wak si nos casnan y edificionan por cay bao e proteccion y conservacion di monumentonan.

CENTRAL BAR & RESTAURANT
Alto Vista 15F Noord • Tel: 586-5358
DIASABRA for di 9:30PM
J-FORMATION Entrada Afl.7,50
DIADOMINGO for di 7:30PM
BADU Entrada Afl.10,00
NOS TIN MOCHI JAMPOW CU SAUS CRIOLLO Y CUMINDA CHINES TUR DIA!

THE 2018'S MUST GO!
picanto LX
WAS: 24,350
NOW: 22,000
• 1.2L Engine
• Automatic Transmission
• Central Lock
• Power Steering
• Immobilizer
SPORTAGE EX
WAS: 62,600
NOW: 59,000
2.0L Engine •
Dual Airbags •
Power Package •
Push Start Button •
Back-Up Sensor & Camera •
SAVE BIG WHILE THEY LAST!
Prices are excluding sales taxes. Models shown are for illustration purposes only. Offer valid on 2018 models only.
TOPCAR
CAYA ERNESTO PETRONIA 21 | +297-528-9500
FOLLOW US KIA MOTORS ARUBA
KIA The Power to Surprise



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e MEGA PLUS

*Afl. 380.000,-

* Afl. 280.000,- + Afl. 100.000,-
sorteo ta awe nochi extra

Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.





Comerciantenan local tin di bira mas creativo pa competi contra Online Shopping

ORANJESTAD (AAN): Online Shopping ta dal comerciantenan na Aruba hopi duro!

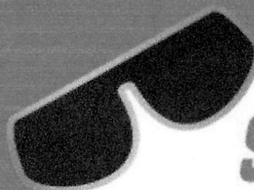
Marjorie Vermeer-Luidens, cu ta president di Organizacion MAMBO, ta sinti cu nunca lo tin un competencia berdadero pa un tienda unda cu clientenan por drenta y mishi cu productonan. Loke nan ta confronta cu ta internet como competencia, esey ta un hecho na tur parti di mundo.

Comerciantenan mester bira mas creativo pa atrae clientenan, bin cu productonan cu e cliente kier, train nan trahadonan, pasobra e ta bay p'e toke personal. Clientenan ta bay den tiendanan, pasobra nan ta sinti nan mes bon eynan. E amabilidad ta un factor di importancia den servicio.

Ora un turista bin Aruba, e mester sinti su mes na cas. Permiti e clientenan sinti nan mes bon den e tiendanan, decora e tiendanan, habri tur e otro tiendanan cu tin, busca productonan apart y nan lo bende. Tur tienda tin su retonan manera internet, pero comerciantenan por haci di nan tienda un experiencia cu clientenan por sinti nan mes na Aruba. Aunke tampoco ta secreto cu belasting ta un factor cu ta cabando cu comercio. Nan ta pidi Gobierno yuda nan. Si Mamboo t'eycu su bid, e ora nan por cuminsa cu e bad belastingnan cu ta bin, pero cu por yuda nan haci nan propagandanan, bin cu entretenimiento den caya, pone cafenan, pasobra hendenan kier sinta den curason di pueblo.

Señora Vermeer-Luidens ta mustra cu clientenan tin tiendanan den cual nan por drenta mira y mishi cu productonan locual no por haci riba internet. Un comerciante a tuma e riesgo di bin cu un tienda, pasobra e tin tur e componentenan necesario pa crea e ambiente y atraccion pa clientenan.





SUPER WEEKEND SALE

30% OFF

RIBA BRIL COMPLETO!

Located at: Isla Bunita Mall Shaba
Call: 587-3311 for more info



BINGO!

FAMILY
BINGO NIGHT

AWG. 200,- AWG. 200,- AWG. 250,- AWG. 450,- AWG. 500,-
AWG. 200,- AWG. 300,- AWG. 400,- AWG. 500,- AWG. 3000,-

Lo tin diferente doorprizes!

September 8, 2018
Registration 6:00 PM
Lugar: Club Caiquetio
Prijs: Awg. 10,-

BINGO TA START 8:00PM

Endy Croes:
Relaciona cu patrocinio di Team Aruba

Parlamento ta bay manda cartanan fuerte pa board y director di Triple A

ORANJESTAD(AAN): Parlamentario Endy Croes durante e conferencia di prensa di tur Diaranzon di fraccion di MEP, a trece dilanti cu ta bay bin un investigacion riba 120 mil florin cu lo tabata destina pa un sistema di audio pa den Caya Betico Croes, mirando cu e caya no a haya un sistema di audio y ningun hende sa unda e placa ta.

E placa tabata destina pa order e sistema.

"Te cu awe e minister no sa di dje y nos a bolbe puntra e minister Diamars di esaki y ainda e no sa di paradero di e placa".

"Pesey ayera mes nos a hasi un peticion na bestuur di TPEF(Tourist Product Enhancement Fund), cu ta consisti di miembronan di ATA, di Minister di Cultura, Minister di Finanzas, pa nan entrega un keho oficial cerca Ministerio Publico pa cuminza un investigacion di inmediato".

"Tin un cantidad di otro investigacion cu ta andando, pero 120 mil florin no por djis desaparece tampoco den aña 2017, caminda cu Mike de Meza tabata maneha e cartera ey", segun Croes.

El a papia tambe di e auto di drag race di e ruman homber di Mike Eman cu tabata haya patrocinio di Aruba pa competi na Merca.



Croes a indica cu ATA tabata duna 1,6 miyon florin na sponsoring pa e auto aki di careda y esey aworaki a wordo para, pero cu pa su sorpresa el a ripara cu for di Triple A e mesun team di careda a strika 180 mil florin extra den 2016 y 2017.

Banda di esaki e team a ricibi un otro 50 mil florin e aña aki mes for di Triple A.

"Pesey bo ta wak Triple A riba e hood di e auto aki, mientras cu awe tin caredanan cu ta cuminza na Palo Marga, mientras cu nan tin cu core cu tower, pasobra no tin luz aki na Aruba".

Esaki segun Croes, kende a indica cu e cosnan aki ta bay termina y cu Parlamento ta bay manda cartanan fuerte pa e board di Triple A, pero tambe pa e director, pasobra no por ta asina cu nan ta patrocina e team pa caredanan na Merca, siendo cu na Aruba tin un decadencia total den e deporte aki.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551



HOOTERS
CHILL & DRINK
with
Joyride Party Band



THIS FRIDAY ONLY
Heineken Bucket + 10 wings
Afl. 50
Double Happy Hour on
Wine, Beers, Whisky & Vodka
4 to 7 PM & 11 PM to 1 AM

Entertainment by





Hooters Aruba hooters_aruba South Beach Center. Call Us at 5820040 Heineken Red Stripe
This promotion includes 5 bottles of Heineken and 10 bone-in wings with sauce of choice and is applicable only on Friday, Septemebr 7th, 2018.



Diadomingo 9 di September:

E cita pa celebra Fiesta di Cunuco 2018 ta na Calabas 71, cas di famia Britten

ORANJESTAD (AAN) – Fondo di Monumento ta organiza bolbe organiza e aña aki un fiesta di cunuco, cual ta un evento anual, cu a cuminza na aña 2014.

Minister Xiomara Ruiz-Maduro, titular di Finanzas, Economia y Cultura a duna informacion tocante e celebracion aki, den cual e tabata tin e honor di a participa aña pasa.

E aña aki e lo tuma lugar na Calabas 71, di famia Britten, cu ta un cas cu ta data di aña 1924. E cita ta Diadomingo awor dia 9 di September di 10 or di mainta pa 3 or di atardi.

Esaki ta danki na Stichting Monumenten Fonds Aruba, cu a busca un cas no habita pa asina hunto cu otro partnernan, hunto cu Departamento di Cultura, Santa Rosa y Fundacion Museo Arubano cu ta bin hunto pa asina muebla e cas aki, cu tin den museo y cu ta pertenece na un cas antiguo di e tempo menciona. Pero rond di e cas lo tin e mercado di Santa Rosa, musica y baile pa e sinti nos mes den locual ta Aruba y loke ta di nos.

"Nos herencia cultural pa nos educa nos mes, nos yiunan riba e importancia cu cultura tin pa nos propio identidad. Ken nos ta como hende den e mundo aki, y con nos ta hacie? Nos tin cu busca unda nos raiznan ta. Y den e caso aki den un fiesta di cunucu, unda bo ta bay den un cas di antes cu su mueblenan manera nan tabata e tempo aya, por sinti y purba con e tabata y mas rondona pa un fiesta y un mercado, y unda nos artistanan tambe por trece tur loke ta nan cosecha y nan parti artistico. E aña aki ta priminti tambe di ta un exito" e dignatario a expresa.

E dama a extende un invitacion na cada un ciudadano pa participa den e fiesta di cunuco aki Diadomingo awor 9 di September, na Calabas 71, cas di famia Britten, di 10'or pa 3'or pa asina nos biba nos cultura.



SUPER FOOD Plaza

JOB FAIR 2018

Bo ta buscando trabou? Bo a caba di termina bo educacion secundario y kier drenta e forsa laboral?
Pa motibo di nos crecemento nos ta buscando persona nan amable, responsable, cu atencion pa cliente y motiva pa traha.
Mester por comunica na Papiamento, y por comunica na ingles y / of hulandes.

Groceries
• Cashiers
• Shelf Packers

Salad Bar:
• Productie Medewerkers

Vers Snijkeuken:
• Productie Medewerkers

Groente en Fruit:
• Medewerkers



Kaas en Vleeswaren
• Productie
• Verkoop Medewerkers

Bakkerij
• Productie
• Verkoop

Slagerij
• Productie
• Verkoop

Jack's Café
• Baristas
• Keuken Medewerkers

Fecha: 7 september 2018 Ora: entre 10am - 6pm
Lugar: Super Food Plaza Food Factory 2° piso
Corda trece ID valido y / of permiso valido

Bin solicita na nos job fair y ricibi bo prome entrevista di trabou on the spot!
Tin trabou full-time y part-time disponible.
Pa mas informacion por manda un e-mail pa hrm@superfoodaruba.com

Bubali 141-A, Noord, Aruba | +297 522 2000 |
www.superfoodaruba.com | info@superfoodaruba.com

SUPER FOOD FOOD FACTORY JACK'S CAFE ARUBA EAT • DRINK • RELAX Intertoys casa CHEERS BLISS beauty & health

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551

Minister Glenbert Croes:

Lo tin consecuencia pa e dos funcionarionan di Labor cu a leak informacion incorecto

ORANJESTAD (AAN) – Diahuebs mainta a tuma lugar e conferencia di prensa di gobierno, den cual a participa Minister di Asunto Social y Labor sr. Glenbert Croes, y tambe Minister di Economia y Finanzas sra. Xiomara Ruiz-Maduro.

Minister Glenbert Croes a inicia e rueda di prensa den cual el a referi na prome lugar na e tema laboral relaciona cu permisonan pidi pa gerencia di Restaurant Madame Janette.

Base di esaki ta algun publicacion den "broadcast" den direccion di su maneho, unda ta indica cu "ontheffing" (dispensacion) ta continua, y a menciona nomber di rumannan di e minister cu por ta hinca den e caso di Madame Janette, y cu despues medionan local a tume over apesar cu no ta corecto.E dignatario a haya prudente, na interes di trece transparencia y claridad, duna un informacion completo y corecto pa nos pueblo ta na haltura di tur caso.

Minister Glenbert Croes ta kere den e derecho cu tur hende tin di cuestiona e decisionnan di ministernan sea pa cosnan grandi of chikito, y den su caso e ta sinti den e deber di duna cuenta tambe na nos comunidad, locual semper e ta haci independiente di cual caso e ta y con e noticia a sali.

E mandatario ta contento cu e management team di Labor ta haciendo un investigacion, pasobra no ta bon pa un noticia sali incorecto riba caya of plama den e mesun departamento.

E mandatario ta warda riba e resultado di e investigacion, pero e ta na haltura cu e tramitadora di AVP a yama y a papia cu dos persona di paden di Labor, y un informacion a leak door di dos funcionario, locual nunca ta corecto pa actua di e forma ey. Lo tin consecuencia pa nan, e dignatario a subraya.

E minister lo informa despues kico lo ta e resultado di e violacion di etica aki.

Seguidamente, Minister Glenbert Cres a duna un resumen cronologico di kico y con e caso di Madame Janett a surgi y con el set up.

New
L.O.L. SURPRISE!
UNDER WRAPS
PETS
CLASSY-FIED
TOYS 4 US
coi HUNGa di calidad!
Na a caba di yega!.... Na nos cliente cu tin reserva por pasa
PEARL SURPRISE

Pensionadonan a keda nada contento cu tin di paga 25 Florin na Serlimar

ORANJESTAD (AAN): Ivo Valdes di Organizacion di Pensionadonan Publico OPPA, a comenta tocante e ley di 25 Florin pa Serlimar cu Parlamento a pasa sin tene cuenta cu pensionadonan.

Sr. Valdes ta duna di conoce cu durante campaña di 2017, politiconan a haci promesa cu e proximo Gobierno lo ta bin cu un maneho transparente y cu regularmente lo reuni cu gremionan p'asina haya un apoyo amplio riba nan maneho.

Pero actualmente Parlamento a tuma e decision pa cobra 25 Florin pa pikimento di sushi. Y awo cu a tuma e decision aki, e Minister concerni ta bay reuni cu e gremionan. E pensionadonan cada bes ta haya nan mes cu mas gasto. Sr. Valdes ta mustra cu mientras tur miembro di OPPA ta haya dos pensioen, pero den comunidad tin hopi pensionado cu tin solamente un pensioen. Y tin hopi di nan cu no ta ni cobra un pensioen completo.



Awor ta cuestiona si a tene cuenta cu e pensionadonan aki. Tur e costonan di bida ta sigui subi, e poder di compra ta bay hopi atras, y sin cu e pensionado mes haya un ahustacion riba e costo di bida.

Sr. Valdes no sa si por papia di inhusticia of ironia, pero e pensionadonan a bay 30 porciento atras, pasobra esey tabata e decision di e gobernantenan di antes cu a bisa cu e pensionadonan por biba cu menos entrada. Pero e mesun pensionado aki cu a bay drasticamente atras den su salario y sin cu e tin e posibilidad di haya un ahustacion p'e costo di bida cada bes tin cu paga e mesun tarifa cu e otronan cu si tin entrada halto. Esey ta locual ta worde cuestiona. Kico ta ser priminti y kico nan ta haya en realidad. Nan ta lubida cu un persona no ta loke e ta bisa, sino loke e ta haci.

Sr. Valdes ta continua bisando cu nan ta paga un prima di AZV halto, mientras cu e trahado publico, e Minister, y e Parlamentario ta paga un prima mas abou, pasobra e dunado di trabao ta paga e parti ey p'e. Pero e pensionado si no tin e mesun suerte ey, e tin cu paga un prima completo, pasobra e mesun Gobierno ta consider'e un independiente. Sr. Valdes ta mustra nan como pensionado tambe ta produci sushi mescos cu tur otro persona, pero esunnan cu ta tuma e decision pa e tarifa cu awo mester paga pa pikimento di sushi mester tene cuenta cu esunnan cu tin menos entrada.

Un otro topico cu sr. Valdes ta trece dilanti ta cu desde e cambio di NPR 2011 pa NPR 2014, a tuma un decision pa elimina e gelijkbedrag y e bashi premie p'e pensionadonan cu a bay cu pensioen despues di 1 di Januari 2015. E aña aki, 23 di April, den un mocion di Parlamento, ta Parlamento a dicidi cu ta elimina e decision di Gobierno anterior a base di principio di igualdad. Esey kiermen cu e pensionadonan aki tin derecho di haya e gelijkbedrag y e bashi premie.

Den un reunion cu na tabatin cu Minister di Finanzas riba 17 di Augustus, e Minister a bisa cu lamentablemente e no por ehecuta e decision cu Parlamento a tuma. Awo ta cuestiona di con nan a tuma e decision pa cobra 25 Florin pa pikimento di sushi si ta bay door, mientras e mocion cu Parlamento a tuma riba 23 di April no ta bay door. Sr. Valdes ta puntra si ta selectivamente e decisionnan di Parlamento ta worde sigui door di Gobierno, pasobra Parlamento ta e organo mas halto cu tin na Aruba.

Den tur pais democratico tin un organo cu ta mas halto y e Gobierno mester sigui e decision di e organo ey. E ora no por ta asina cu decisionnan selectivamente ta worde ehecuta. Tur hende, incluyendo e pensionadonan, tin e deber di yuda sanea e situacion financiero, pero ta cada bes e pensionado ta esun cu tin cu haya mas sla? Pronto nan ta bay tin reunion di directiva, kendenan ta bay dicidi kico pa haci, pasobra nan a reuni Ministernan na varios ocasion, pero nan ta bay manda un carta na Parlamento pa wak ki dia nan por sinta cu Parlamento y pa nan tene cuenta cu e pensionadonan.

Ley ta bisa cu mester bay 30 porciento atras y ta a base di middelloon nan pensioen a worde midi. Un trahado ta haya regularmente un ahustacion di salario a base di subimento di costo di bida, pero e pensionado no. E pensionado ta depende simplemente di e grado di cobertura di su fondo di pensioen. Te ainda e no ta sano pa duna e pensionadonan un ahustacion, sr. Valdes ta conclui.

ANGELO Fashion World
Caya G.F. Croes
&
Jeans Alley
Levi's Aruba
Royal Plaza Mall
SIDEWALK Sale
Diabierna, 7 Sept. • Diasabra, 8 Sept.
9 a.m te cu 6 p.m. NON-STOP
DILANTI JEANS ALLEY den ROYAL PLAZA MALL
LEVI'S JEANS / CARSON 45 FLORIN
CAMISA 25 FLORIN
POLO'S/T-SHIRTS 20 FLORIN
SHORTS 30 FLORIN
BLUSA 20 FLORIN
SAPATO PA 75-95 FLORIN
Y MUCHO MAS
PASA WAK Y PROBECHA...

mr. Patrick v/d Biezen:

Zachary Quandt no tabatin e intencion di tira riba Ski

ORANJESTAD(AAN): Oficina di mr. Patrick v/d Biezen ta abogado di Zachary Quandt kende ta e sospechoso di a mata Hubert “Ski” Kock. Recherche tabata investiga e caso di Ski y despues di a ricibi suficiente informacion, e prome sospechoso a keda cera. A detene e otro sospechosonan di cual no a detene Quandt ainda. Na momento cu el a haya sa cu recherche ta buscando su persona, el a acerca oficina di abogado v/d Biezen pidiendo pa nan represent’e.



E abogado a compaña Quandt na momento cu el a entrega su mes. Recherche a detene Quandt y e proceso penal a cuminsa cana . Abogado v/d Biezen a splica cu e no a entrega su mes prome pasobra nan ta mucha jong y e parti di susto a hunga un rol grandi. Esey a pone cu e no a entrega su mes prome. Ora cu cos tabata birando serio, el a opta pa entrega su mes.

Nan no tabatin e intencion pa tira Ski ni mat’e. E abogado a compronde cu Quandt tabata riba un trip pa un par di dia, bou di influencia di alcohol y otro substancia. Bou di e circunstancianan ey e cos aki a pasa. Loke a sali den medionan di comunicacion cu nan a bay cu e intencion pa tira riba Ski of pa loco, esaki no ta e caso. Quandt ta lamenta loke a pasa y no ta hustifica loke el a haci. Den e caso no solamente e famia di Quandt ta sufriendo, pero tambe e famia di Ski. E ta consciente di loke a pasa y ta para p’e consecuencianan.

Abogado v/d Biezen no sa si e cliente conoce e victima. E abogado ta kere cu su cliente sa ken ta e victima. Di kico Ski a fayece abogado v/d Biezen no sa pasobra e no a ricibi e rapport for di e patoloog ainda. Siman pasa el a tende di fiscal cu e rapport no ta cla ainda, pero e investigacion di e pataloog lo mustra di kico Ski a fayece.

Hopi informacion riba e arma v/d Biezen no tin, kende no sa si a haya esaki. E prome persona deteni den e caso aki tabata e chauffeur. Te cu siman pasa no a haya e arma. Na momento cu el a tira, Quandt tabata sinta patras den e auto. E abogado a sigui splica cu na momento cu nan a yega cerca, Quandt a baha bentana y a los tiro. E acusado no tabatin problema cu ningun hende den Rancho, asina e abogado a expresa.

Den un caso manera esaki unda cu e persona ta admiti su culpabilidad, hues por tene cuenta cu e circunstancia di loke a pasa. Un otro punto ta e rapport, cu ainda ta bay bin. Esaki lo ta uno importante ora di haci pregunta si e victima a fayece di e tiro of no.

SEPT 7 2018

Bingo Club Caiquetio

DIABIERNA 8PM

18+

BINGO CLUB CAIQUETIO

Bingo

Hunga bingo y juda otro

3 den 1 USA edition

AWG 15 PA 4 CARCHI PA WEGA

Wega 1: Awg 200,00
Wega 2: Awg 200,00
Wega 3: Awg 200,00
Wega 4: Awg 250,00
Wega 5: Awg 250,00
Wega 6: Awg 250,00
Wega 7: Awg 300,00
Wega 8: Awg 400,00
Wega 9: PROGRESIVO
Wega 10: Awg 2000,00

POWERBALL AWG 500 MINI POWERBALL AWG 450

PROGRESIVO AWG 40,750.00

facebook powerball fls 200

Johnson notary services

AUCTION

ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY

SEPTEMBER 27, 2018

On Thursday September 27, 2018, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A residential house, locally known as

POS CHIKITO 247-R

standing on a parcel of public land, 538 m2 in size, situated at Pos Chikito in Aruba, locally recorded as Third Division Section G number 3236. The lease rights expire on October 29, 2075.

Starting bid: Afl. 97.000,--

2. A residential house, locally known as

BUBALI 106-B

standing on a parcel of public land, 717 m2 in size, situated at Bubali in Aruba, locally recorded as First Division Section K number 325. The lease rights expire on November 17, 2029.

Starting bid: AFL. 442.000,--

3. A commercial builing to be used as a bar / restaurant, locally known as

PARADERA 166

standing on a parcel of public land, 600 m2 in size, situated at Paradera in Aruba, locally recorded as First Division Section R number 25. The lease rights expire on December 17, 2073.

Starting bid: Afl. 453.023,--

Auction notary: mr. T.R. Johnson

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: “bij opbod”) and by decreasing bids (in Dutch: “bij afmijning”), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.
- A private written bid can be submitted untill September 12, 2018, 5 PM.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM/AUCTIONS



HERFSTVAKANTIE 2018



Passenger
YOU
From
ARUBA
To
FORT LAUDERDALE
Type
ECONOMY

Carrier
JETBLUE

Details
B61412 28SEP AUA FLL 219P 514P
B61411 07OCT FLL AUA 1025A 117P

Passenger
YOU
From
ARUBA
To
FORT LAUDERDALE
AWG 875
PRICE PER TICKET

FOR RESERVATIONS CALL 5202080

Aruba mes ta produci Sun Block di material organico





ORANJESTAD (AAN): Julienne Heronimo di Aruba Life Organics a reacciona awor cu Aruba a prohibi cierto producto di Sun Block cu ta contene un ingrediente peligroso.

Segun Heronimo, nan ta produci un sunscreen organico cu ta ambos sigur pa persona como tambe e bida maritimo.

Señora Heronimo ta traha sunscreen organico cu alavez ta completemente sigur pa nos coralnan. Sunscreen organico ta traha mes efectivo cu suncreen tradicional, pero e tur cos ta depende na e manera con personanan lo uza esaki.

Un sunscreen traha cu mineralnan ta produci laag blanco riba cuero di e persona, cual t'ey pa proteha e persona su cuero di e rayonan dañino di solo, mientras sunscreennan tradicional ta penetra den e cuero di e persona pa realisa e mesun efecto di proteccion.

E punto ta cu e sunscreennan tradicional aki ta contene ingredientenan cu no ta solamente toxico p'e coralnan, sino pa nos mes tambe. E no ta consehabel pa uza e tipo di productonan aki mas y mucho menos pa babynan. E tipo di sunscreen cu señora Heronimo ta traha cu ta contene mineralnan ta garantisa proteccion contra rayonan UV-A y UV-B, cual ta worde yama "broad spectrum". Esaki ta sinta riba cuero di e persona y lo kita si e persona dicidi di bay landa por ehempel. Señora Heronimo ta enfatisa cu e sunscreen ta kita y p'esey ta consehabel pa re-aplica despues cu esaki kita.

Cada persona mester tene na cuenta con lihe nan mes ta kima. Esaki ta importante p'e persona por ta consciente di locual e ta haci riba beach p'e y p'e mantene su mes frecuentemente proteha for di e rayonan.

Señora Heronimo a haci estudio riba e efectividad di su sunscreen pa hopi aña caba. Na prome instante el a traha e sunscreen pa su baby y e no por haya niun sunscreen cu tabata sigur pa su baby uza. El a opta pa traha su mesun sunscreen, cual el a haci na Aruba mes. E sunscreen ta uza zinc oxide, cual ta un "broad spectrum" sunscreen cu ta super efectivo y un di e mas sigurnan cu ta existi. Señora Heronimo a haci suficiente estudio riba cada cinco ingrediente cu tin di cual zinc oxide ta worde uza pa proteccion solar. E no ta haci niun tipo di daño na e bida maritimo, pasobra e ta un mineral y e tin un tamaño cu no ta hopi chikito cu e ta bira inefectivo y e ta desintegrabel ora e bay den lama.

Señora Heronimo ta informa cu personanan por bay riba nan website unda nan por haya informacion y cumpra e productonan aki online.

OUTLET ARUBA
TA BAI CERA
LEEG VERKOOP
27 AUG - 22 SEP '18
40% DESCUENTO
RIBA VARIOS ARTICULO



40%
descuento

By Plaza Bookshop in Dakota

Ultimo Dia pa Paga

Ultimo dia pa paga
10 di September

Periodo di cuenta
Juli 2018

Opcionnan di pago
1 Via banco (online)
2 Oficinanan di Elmar
3 Oficinanan di Gobierno
4 WEB Aruba na Balashi

TIP! BO TA PAGA ONLINE? WEB Care
Pa bo pago keda bon registra, yena SOLAMENTE bo number di percela: XXXXX-XX

LOKET HABRI
DIASABRA
8 DI SEPTEMBER
9am to 1pm



Balashi 76, Aruba | T. 525 4200
E. info@webaruba.com | www.webaruba.com



LONG LIFE



Fura set di sala, nos ta fura set di comedor gratis.
Nos ta fura tur sorto di matras y box.
Nos ta bende tur midi di box y colchon nobo.
Pa mas inf. yama: 588-0846 / 745-9154

Nurianne Arias

Bunita mensahe di Miss World Aruba dilanti 300 alumno di Ibero American Highschool







ORANJESTAD (AAN): Riba Diamars, Ibero American Highschool na San Nicolas tabatin un actividad special pa e 300 pico alumno.

Nan a invita e actual Miss World Aruba 2018, esta Nurianne Arias, pa el a bay duna un discurso motivacional na e hobennan. Esaki den cuadro di e mensahe di "Beauty with a Purpose" cu Miss World ta promove.

Debi cu e ta preparando pa bay representa Aruba na certamen di Miss World, Nurianne ta haciendo obranan caritativo. Y su deseo den esaki ta pa e.o. motiva hobennan den e parti di salud, energia, y trece balanza den nan bida. Aki e ta papia cu e hobennan y incentiva nan pa keda na scol, sigui cu yen enfasis riba nan estudio, pa asina nan progresa y logra haya exito den futuro.

DIARIO a tuma nota cu durante e mainta aki tambe, Nurianne Arias a lanta oficialmente su fundacion, cu yama Fundacion Fron The Beats of our Hearts.

El a dicidi na lanza e Fundacion aki na e scol mey-mey di e alumnonan. Aworaki e ta splicando muchanan pakico e balanza entre salud y come bon, drumi bon, etc., ta importante.

Tabatin como 300 mucha na Ibero American Highschool, y nan ta e unico scol na Aruba cu tin Multimedia Les. Aki e alumnonan ta siña filma, edit, saca potret, siña traha cu Photoshop. Cu e motivacion aki, Nurianne por empuha e muchanan aki bay dilanti y logra nan futuro.

Na e presentacion aki por a mira presencia tambe di Ministro Rudy Lampe di Enseñanza, tambe Parlamentario Alan Howell, y Richard Jacobs.















Many Styles & Colors to Choose!







*This is a rent to own transaction. You don't own the product until all rental payments are completed. Example: $9.95 x 12 months=$517.40. Some restrictions apply, see store for details.

NO INTEREST CHARGES

Cumana 74 | 582-RENT
shopdialrto.com

DIAL Rent-to-Own

Johnson notary services

AUCTION

ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY

SEPTEMBER 27, 2018

On Thursday September 27, 2018, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A residential house under construction locally known as:

PAPILON KAVEL 14

standing on full ownership land, ca. 422 m2 size, situated at Papillon in Aruba, being a part of the parcel as further described in cadastral measure document number 98/ 1967, with index 12132.

Starting bid: Afl. 116.000,--

2. A residential house locally known as:

COCHINILLA 52

standing on full ownership land, ca. 689 m2 size, situated at Papillon in Aruba, being a part of the parcel as further described in cadastral measure document number 98/1967, with index 12353.

Starting bid: Afl. 159.000,--

3. A residential house locally known as:

PASTOOR HENDRIKSTRAAT 98-C

standing on a parcel of full ownership land, ca. 555 m2 size, situated at San Nicolas in Aruba, as further described in cadastral measure document number 2 of January 24 ,1996.

Starting bid: Afl. 137.000,--

Auction notary: mr. T.R. Johnson

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.
- A private written bid can be submitted untill September 12, 2018, 5 PM.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM/AUCTIONS

Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551

Segun Natalia Hernandez, directora:

Hopi caso cu tin di haber cu abuso di mucha ta drenta na Imelda Hof



ORANJESTAD (AAN): E cantidad di mucha cu tin cu ta kedando na Imelda Hof, hopi biaha ta pa motibo di negligencia y tambe pa duna mayornan sosten. Pero loke ta resalta cu mayoria di e casonan ta trata di abuso sexual di e mucha.

Y pa por logra brinda e mucha un guia 24/7 y den algun caso te cu 5'or di atardi, ta door di drecha un di e casnan, cual ta Cas Marijke.

Imelda Hoff a wordo acerca pa AHATA pa wak ki proyecto tin riba lista y hunto cu nan, a dicidi pa drecha y renoba Cas Marijke, cual tabata tin mester di un facelift completo, segun Natalia Hernandez, directora di e instituto.

E proyecto aki a drenta na bon momento pa por traha hunto pa por logra drecha e cas. Mester brinda e muchanan un dak, cual ta responsabilidad di Imelda Hof como organisacion, pero e ta keda e responsabilidad di e mayor y famianan di criansa pa por sigui yuda y sigui brinda e muchanan un bon ambiente pa biba, cuido y un dak y e parti afectivo cu e muchanan tin mester di dje.

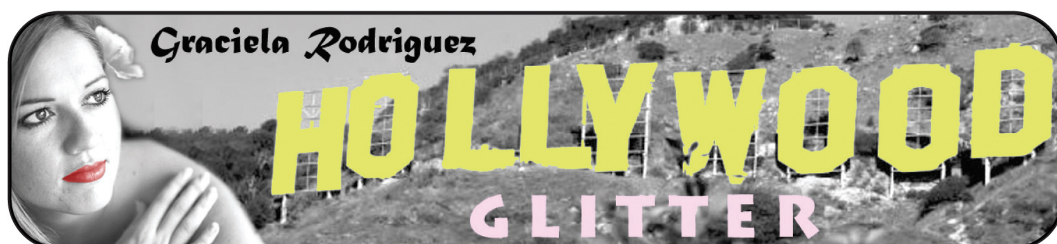
En total tin 13 mucha cu ta bibando den Cas Marijke. Tin mas cas. E cantidad di mucha cu ta bibando y pasa dia ta 42. Tin tres grupo cu ta brinda alohamento 24/7. Nan ta keda biba temporalmente den Imelda Hof y tin un grupo cu ta haya guia den dia. Nan ta bay eynan despues di scol y despues di 5'or nan ta bay bek cas, unda cu e mayornan ta keda responsabel pa e muchanan.

Segun Hernandez, Imelda Hof ta depende di cada caso y e hulpvraag di e caso, caminda cu e mucha tin mester di un guia pa 24 ora, e ta keda y caminda cu e mucha tin mester di guia den dagbehandeling, e ta keda den esaki. E parti di 24/7 ta muchanan cu tin trauma y tambe muchanan cu ta neglisha y tambe cu por ta a pasa den un abuso sexual. Muchanan por ta cu mayornan tin mester di un sosten. Esey ta nifica cu nan por drenta den un dagbehandeling y no un alohamento di 24/7.

E directora a comenta cu tin basta caso di muchanan cu a drenta cu a wordo abusa. Ta un punto cu tur sa di dje y ta trahando conhuntamente cu Gobierno y instancianan riba esaki.

Hernandez a sigui splica cu na Aruba ta na altura di e situacion social y esey ta caminda cu tur ta conciente di dje, kico ta e problemanan cu tin socialmente na Aruba y cu ta trahando riba dje. E ta alarmante, pero e ta depende un biaha mas kico e famia ta haci cu e caso, si nan ta bay denuncia y si e caso ta yega na e instancia corecto pa por haci e aanmelding y pa por haya e muchanan pa drenta na Imeldahof pa nan por wordo guia y nan ta haya un luga sigur pa keda.

No ta tur autoridad ta na altura di cierto casonan. E muchanan tey pa proteccion, pero e muchanan a drenta como medida. E medida ta bin di hues, cu e caso a wordo investiga y tin puntonan pakico tin cu brinda e mucha e proteccion. Ta door di un medida nan ta wordo aloca na Imelda Hof, segun Natalia Hernandez.



• Miss Venezuela 2018 lo sigui y a salba di wordo perhudica hudicialmente



GLITTER: Por poco e certamen di Miss Venezuela 2018 a cay den otro, debi na un demanda hudicial. Awor mientras cu pueblo ta pasando den un crisis economico devastador, por lo menos e Venezolanonan por sigui disfruta di nan Reinanan.

E certamen ta un di e espectaculonan di tradicion di mas largo den industria di entretenimento Venezolano. E lo bay tuma lugar awor den e ultimo trimester di aña. Esey segun un boletin emiti pa Organizacion Miss Venezuela, sin cu nan a duna un fecha.

E tabata planea originalmente pa 12 di September, pero un Corte na Caracas a duna orden na Augustus pa esaki wordo suspendi debi na un demanda di un ex-Miss Veruska Ljubisavljevic, kende tabata exigi su derecho pa participa den Miss World 2018, dia 8 di December venidero na China.

Aunke e certamen a perde briyo den ultimo añanan debi na e crisis, e certamen den cual ta eligi Miss Venezuela ta sigui di ta un escape televisivo pa e Venezolanonan, kendenan ta orguyoso di yama nan mes un fabrica di reina di beyeza.



Venezuela a gana siete biaha e certamen di Miss Universe, y seis biaha esun di Miss Mundo.

Parce cu tur dos banda di e demanda, a yega na un acuerdo y un convenio cu asina ta finaliza e proceso hudicial den Corte, segun e compania a laga sa. Nan a bisa cu Veruska Ljubisavljevic lo bay participa tog pa certamen di Miss World, aunke cu su 27 aña di edad, e ta pasa "e edad maximo permiti".

Ljubisavljevic a gana un puesto pa competi den Miss World ora cu el a gana prome finalista den Miss Venezuela 2017. E reina mes a bria Sthefany Gutierrez cu lo bay pa Miss Universe 2018 dia 17 di December na Thailandia.

Sinembargo e organizacion no a pone Veruska pa bay pa e certamen, y pesey el a dicidi busca su derecho pa competi, y a acudi na Husticia.



Despues di e disputa, porfin e organizadornan di Miss Venezuela a bisa cu Miss World Organization a dicidi pa admiti Veruska como un 'consideracion special', teniendo na cuenta su edad.

"Mi lo sigui cu tur mi preparacion necesario pa bay Sanya (China) cu e mihor cu mi tin, y mas leu di cualkier circunstancia pa resalta e balornan, e constancia, y tenacidad propio di e muher Venezolano," ta loke Veruska a priminti.



CANTANTE A HOGA DEN MESUN BADKUIP



E cantante di "The Cranberries" a muri hoga accidentalmente den e badkuip di su camber di hotel, despues di a bebe demasiado alcohol. Esey segun un autopsia cu Forense di London a revela e siman aki. E cantante mes a muri dia 15 di Januari 2018, pero te awor a haya sa e motibo. Dolores O'Riordan cu ta cantante di e grupo Irlandes The Cranberries, a djis hoga accidentalmente den e Hotel na London, unda e tabata hospeda durante cu e ta grabando un version nobo di su gran exito 'Zombie', encuanto e conflicto di Northern Ireland. E tabatin 46 aña di edad e momento ey. Di comienzo Polis no tabata considera su fayecimento como sospechoso.

DEMI LOVATO TA BENDIENDO SU MANSION



E cantante Demi Lovato di 26 aña di edad, a dicidi cu e kier bende su mansion na Los Angeles, mas pronto posible. Esaki ta e cas unda e supuesto overdosis a socede cune, y cu casi a kita su bida. E website TMZ a confirma cu e Mansion ta na benta. Dos aña pasa, e cantante a cumpra e Mansion pagando 8.3 miyon Dollar pa asina disfruta di cuatro camber, cinco baño, den e cas cu ta di 500 meter cuadra. Awor e ta buscando benta na 9.5 miyon Dollar pe. Ademas di e problema cu overdosis, e tabatin mas dolor di cabez cu e Mancion. Por ehemplo nan a yega di dune alerta di posible evacuacion debi na e riesgo cu candelanan den sero eybanda por nifica pa su cas.

HOPI HENDE CU MIEDO PA MIRA 'THE NUN'



Por a nota cu den henter Latino America tin algun hende cu miedo di bay mira e pelicula "The Nun". Director di e pelicula, Corin Hardy a dicidi na hinca tur ingrediente di spanto den e aventura sobrenatural aki, y cu esaki e ta spera di hiba publico pa un travesia rumbo pa scuridad. Segun e cineasta Britanico, tin hopi cos pasando den mundo aki cu tin hende cu stress den bida real, pues pa bo bay un cinema ta un escape, y pa bo bay sinta den un sala scur y mira e storia. E kier pa publico sinta y absorba e storia, y lubida loke ta pasando pafo pa algun ora. E ta un bon pelicula pa bo lubida cosnan pasando den mundo. Y cu "The Nun" e kier hiba e publico na un aventura pa scuridad, cu e personahenan ta confrontando nan demoñonan personal y nan dudanan.

MANA LO RICIBI PREMIO NA LATIN GRAMMY



E grupo mexicano di Rock, lo bay reconocimento di Latin Grammy, durante un gala na Las Vegas unda lo tin e antesala di e evento. E grupo Mexicano a yega di gana seis Latin Grammy y cuatro Grammy, y cu e reconocemento nobo aki nan lo bira e prome grupo cu ta wordo nombra "Persona del Año" pa e Academia Latina. Maná lo ricibi un tributo special den cual diferente artista y amigo lo canta nan cancionnan den un ceremonia dia 14 di November na Mandalay Bay na Las Vegas, cu ta djis un dia prome cu na e ciudad ey mes tin e di 19 edicion di Latin Grammy.

Gabinete Wever-Croes a priminti dialogo nacional

Futuro Citgo Aruba a bira mas scur

*Perspectivanan economico di Venezuela ta empeora

*Aruba no a tene cuenta cu e debenan di PDVSA

Den declaracion haci na Februari 2018, Minister Presidente Wever-Croes a indica cu si realisacion di e proyecto Citgo Aruba no ta factibel, lo tene un dialogo nacional. Na porta di e ultimo trimester di 2018, futuro di proyecto ta mas scur cu nunca. Temporada turistico 2018-2019 mester produci suficiente pa mantene un base economico aceptabel den situacion di crisis. Informacion di DIARIO ta indica cu si Citgo/PDVSA no por garantisa realisacion total di e proyecto na September 2018, Gobierno mester dicidi riba futuro manera presenta dor di Minister Presidente

ORANJESTAD (AAN): Un aña despues cu Gobierno anterior di Aruba a garantisa cu no tin ningun peliger pa Aruba pa loke ta trata e proyecto refineria Citgo, un Gobierno nobo di Aruba mester a admiti cu tin problema. Gobierno anterior cu a negocia e proyecto cu Citgo, subsidiario di PDVSA, no a mira e riesgonan pa cual Merca y Hulanda a adverti.
DIARIO ta sigui vigila cada suceso y desaroyo den PDVSA, CITGO y Venezuela pa por informa Aruba debidamente.

Johnson notary services

AUCTION

ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY

SEPTEMBER 27, 2018

On Thursday September 27, 2018, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A residential house, locally known as

BUBALI 76-C

standing on two parcels of public land, respectively 604 m2 and 220 in size, situated at Bubali in Aruba, locally recorded as First Division Section K numbers 96 and 2295. The lease rights expire on May 2, 2055.

Starting bid: to be announced

2. A residential house, locally known as

TANKI LEENDERT 139-Z

standing on a parcel of full ownership land, ca. 376 m2 size, situated at Tanki Leendert in Aruba, being a part of the parcel, locally recorded as First Division Section L number 3367, with index D5880.

Starting bid: Afl. 189.070,--

3. A residential house, locally known as

SABANA BASORA 22

standing on a parcel of public land, 1124 m2 in size, situated at Sabana Basora in Aruba, locally recorded as Third Division Section G number 1728. The lease rights expire on September 30, 2058.

No reserve price will be used for the auction of this property.

Only serious offers will be considered.

Auction notary: mr. T.R. Johnson

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.
- A private written bid can be submitted untill September 12, 2018, 5 PM.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM/AUCTIONS

DEBENAN TA HIBA VENEZUELA PA DESASTER

Medidanan economico cu Union Europeo y Merca a impone riba Venezuela tabata basa riba e crisis humanitario di Venezuela, cu tin su origen directamente den e maneho economico di e pais.
Publicacionnan di tur medio internacional di comunicacion a mustra y sigui mustra riba e catastrofe economico di Venezuela, cu a hiba e pais na un crisis financiero, social y humanitario.
E debenan di Venezuela a hinca e pais den un spiraal for di cual Venezuela no por sali.
Ora a cera e contracto cu CITGO e impresion a ser crea cu no tin problema pasobra no por confisca e refineria di Aruba cu no ta di PDVSA. "Un bista cu no ta cuadra cu realidad a ser crea," informacionnan ta mustra.
Na 2015 tur cifra tabata indica caba, cu Venezuela tabata den un problema total. Esey a aporta tambe na e ansha di CITGO i PDVSA pa haya un refineria pafo di Venezuela pero den cercania di e pais.
Ta sinti falta di un analisis financiero di PDVSA na momento cu e contractonan a ser firma. Hecho ta cu expertonan financiero mundial tabata adverti pa e caos di PDVSA.
PDVSA NO POR CUMPRA REFINERIA DI ARUBA

Ningun momento posibel compra di e refineria di Aruba mester a bin na discusion. PDVSA no tabata tin placa pa cumpra e refineria di Aruba.



"Venezuela ta man mara na debenan rond mundo. Na 2016 Aruba mester tabata sa cu ya Rostnef por a exigi di bira doño di 49.9 porciento di Citgo y cu companianan cu PDVSA tabata debe tabata busca forma pa confisca e propiedad," informacion a mustra.
Esey ta implica cu ni Hulanda ni Merca por tabata adverti pa riesgo grandi cu e proyecto tabata contene basa ariba ken ta doño di e refineria.
Nan a mustra riba garantianan cu Aruba mester duna y tambe e posibilidad pa realisa e proyecto den e situacion Venezolano y directamente di PDVSA.
Finalmente mester tene cuenta cu desmantelacion y problemanan ambiental cu ta keda atras pa Aruba si CITGO no por bira realidad.

PRONOSTICO VENEZUELA A EMPEORA

Pronostico di Venezuela a empeora. Informantenan a mustra riba e situacion cu a surgi na Venezuela den e ultimo lunanan y cu a haci cu legalmente PDVSA no por dispone pa CITGO na e momentonan aki.
Banda di esey por mira con PDVSA no por percura pa un bon estado di su refinerianan cu mester garantisa e produccion desea di petroleo na Venezuela.
E incidente recien na e Puerto Jose caminda un barco a dal contra un dok. Cu urgencia Venezuela a trata di yega na un areglo cu facilidadnan di Puerto La Cruz, e haf cu a trata mas di mantene ora e pais a sufri un caida di 26 porciento di su produccion.
E sumanan di debenan internacional ta astronomico y por causa cu cualkier momento por confisca mas propiedad di PDVSA cu no a cumpli cu su palabracion cu Conoco Philips cu a confisca crudo Venezolano pa haya pago di su debe.
E siman aki publicacionnan alarmante ta sigui mira luz y ta denuncia cu caida di e pais lo no ta pa medio di opositornan politico pero dor di un economia y situacion financiero/monetario desastroso.

WEVER-CROES MESTER DICIDI PA FUTURO DI ARUBA AWOR

"Loke PDVSA y CITGO a priminti durante nan ultimo encuentro cu Gobierno di Aruba no por mantene awor. E riesgonan ta mas grandi cu nunca, teniendo cuenta tambe cu situacion di conflicto habri cu otro paisnan di Latino Americano cu no ta sostene e crisis humanitario."
E postura di Prome Minister Wever-Croes di Februari 2018 mester ta mantene awor.
E ta encera un dialogo nacional. Gobierno lo tene cuenta cu tur opcion. Lo trata di haya otro compania pa reemplasa CITGO pero tambe e posibilidad pa bin cu otro uzo pa e tereno di refineria. E pasonan pa un futuro nobo mester ser tuma awor ya cu Aruba ta confronta fin di aña den un situacion di crisis y PDVSA ni Venezuela por ofrece Aruba garantia di un porvenir cu un refineria manera acorda den e proyecto CITGO Aruba. Aruba no por tene na un economia cu un solo base. Por atrae industrianan adapta na e exigencianan ambiental nobo cu ayudo di Reino Hulandes y sigur Union Europeo cu ta sigui registra crecemento.
E decision mester ser tuma riba termino corto pa Aruba por uni den plannan solido pa futuro di e pais.

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio
Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.
SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diahuebs 6 september 2018

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT 4 CHI			ZODIAC
2532	1008	2790	MERDIA	ANOCHI	M	9790 GEMINI
9192	3057	FLAMINGO	3175	3564	A	7323 PISCIS
2004	2119	NO TIN WEGA	9069	0359		
			0710	8317		

LOTTO DI DIA 04-11-14-19-23 | DFF 2737-1376 | BIG 4 M 0066 A 9832

Pasahero gara cu droga riba barco crucero



ORANJESTAD(AAN): Maritiem Politie a wordo poni na altura pa e Chief Security di Pullmantur Monarch, cu nan tabata tin un incidente cu a sosode abordo den awanan internacional.

Door di nan reglanan nan mester informa autoridadnan local. Durante nan ruta di Cartagena pa Aruba, nan a haya un melding di un housekeeper cu a bisa cu el a haya holo di marihuana na altura di cabina nr. 3537.

Door di esaki, e capitan a duna ordo pa bay controla e cabina.

Den e cabina, nan a topa cu e pasahero masculino D.M.P., naci na Colombia, kende a declara cu e tabata humando un cigaria di marihuana.

Durante e control den e cabina, security a bin topa cu 3 pildora di Ecstasy, 6 pildora di LSD y un saco chikito cu marihuana aden.

D.M.P. a declara cu e droga ta di dje y ta pa uso propio. Capitan di e barco lo tuma medidanan contra di e pasahero en cuestion.

PRIJS: 1,75 Florin *ehemplar*
ABONO: 38 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
Mariannellys Berry (asst.)
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
DIARIO is Printed on 100% Recycled Paper

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

— **7 September 2018**
Solo ta baha: 6:47 p.m.
— **8 September 2018**
Solo ta sali: 6:29 a.m.

SOS TELE AYUDO
Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial

Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diaranzon 12 Sep 2018:
Pullmantur Monarch:
(06:30 - 15:30)
Freedom of the Seas:
(07:00 - 23:00)
—Diamars 18 Sep. 2018:
Celebrity Equinox:
(11:00 - 23:59)
—Diaranzon 19 Aug. 2018:

EMERGENCIA NA ARUBA

Diabierna 7 September 2018

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. Ramautar
NO TA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. Vogel
NO TA: Huisartsenpost na Hospital, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica San Lucas NV
Zeppenfeldtstraat 49
Telefon 584-5119

PABAO DI BRUG:
Botica Oduber NV
Caya Betico Croes 103
Telefon 582-1780

e-CONTACT DIARIO

E-mail Redaccion: **noticia@diario.aw**
E-mail Avisos: **aviso@diario.aw**
E-mail Deporte: **deporte@diario.aw**
E-mail Asunto Funeral: **morto@diario.aw**

DIARIO

Loke Tempo ta Mustra....

•• Pa awe lo no tin cambio significante den tipo di tempo, y tempo generalmente seco lo prevalece.

•• Biento ta modera te basta fuerte entre 20 y 39 km/h, tin biaha fuerte entre 40 pa 50 km/h. Olanan awe riba lama ta hopi bruto entre 4 y 7 pia, tin biaha yega te 9 pia.

FLORIDA LOTTO

Sorteo Diaranzon 5 September 2018
08 - 09 - 13 - 18 - 20 - 46

No tin ganador di prome premio di $3.000.000. Tin 15 ganador di dos premio di $5.091,50. Tin 942 ganador di $54,50. Como 18.509 ganador di $5.

Siguiente sorteo: Diasabra 8 September 2018:
Siguiente Prome Premio: $3.5 miyon.

NEW YORK LOTTO

Sorteo Diaranzon 5 September 2018
15 - 29 - 37 - 38 - 40 - 53 Bonus: 16

No tin ganador di prome premio di $10.100.000. No tin ganador di dos premio di $112.713. Tin 4 ganador di $3.372. Como 475 ganador di $32.

Siguiente sorteo: Diasabra 8 September 2018:
Siguiente Prome Premio: $10.4 miyon

POWERBALL

Sorteo Diaranzon 5 September 2018
06 - 15 - 50 - 59 - 60 POWERBALL: 13

No tin ganador di prome premio di $100.000.000. No tin ganador di dos premio. Tin 10 ganador di tercer premio.

Siguiente sorteo: Diasabra 8 September 2018:
Siguiente Prome Premio: $114 miyon.

VACATURE



Het Dr. Horacio E. Oduber Hospital is op zoek naar:

3e jaars student verpleegkundige

Bezoek onze website of facebookpagina voor meer informatie over deze functie.

www.arubahospital.com • HOH Aruba



Diahuebs Minister a instrui DPL:

Tur file pendiente riba peticion di trahado mester keda resolvi pa 30 September

ORANJESTAD (AAN) – Relaciona cu e caso di Labor, conoci como "Madame Janette", Minister di Asunto Social y Labor sr. Glenbert Croes, a duna e siguiente relato pa asina aclarea cierto publicacion cu a wordo divulga, e mandatario a señala cu di manera incorecto.

Minister Glenbert Croes a duna di conoce cu dia 5 di September 2017, kiermen durante e periodo di e gobierno anterior, a drenta un solicitud pa cinco vacature na DPL-Job Center. Esaki tabata pa dishwashers.

E mesun tempo ey, e dignatario a indica, tabata tin e asunto di ontheffing pa prome permiso cu wordo nenga, pero cu si a paga ontheffing bao di mesa, tur cos a bira posible.

Kico a pasa den e caso Madame Janette? E mandatario a declara cu DPL a registra cinco persona cu amplio experiencia, tres di nan como



bartender pero no pa traha como dishwasher y e otronan dos no tabata tin interes den e funcion di dishwasher. E tres bartendernan tampoco tabata kier e trabao aki, pero Madame Janett a tuma nan como bartender, cu ta e ramo den cual nan tin experiencia. Pero no tabata tin persona pa traha como dishwasher, pa cual motibo nan a pidi pa pasa e peticion pa e arbeidsmark local pa wak si por a haya hende. Como cu nan no a haya hende local a pidi permiso pa cinco persona di nacionalidad Filipino.

Pa e peticion aki DPL a duna contesta negativo, a base cu e prome permiso e tempo ey tabata wordo nenga for di e gobierno anterior, pero via onthaffing lo por a haya esaki toch.

Ya den inicio di e gobernacion nobo, e personanan aki a dicidi pa cana e caminda corecto y nan a haya un advies pa cual nan a entrega un peticion pa re-evaluacion di e decision. Nan a manda e peticion aki via BID, y un a bin na Oficina di Minister Glenbert Croes cual el a manda bek pa DPL y na December aña pasa, e mandatario a referi na e caso aki den prensa, pasobra esaki a bay den lachi door di un funcionario di DPL.

Minister Glenbert Croes a expresa cu ningun funcionario tin derecho di hinca un peticion di trabao den lachi, pasobra e no a gusta e hecho cu esaki a pasa via di Oficina di Minister.

Durante cu e peticion a keda den lachi e personanan a wordo deteni y ta ora e minister a bay averigua unda esaki a keda pega, a haya sa kico a sosode.

E ora ey mas di seis luna a pasa y gobierno a haya cu cosnan asina no por sosode. A tuma decision den e asunto aki y a bisa Warda Nos Costa cu lo registra e personanan aki na DPL atrobe, y a dicidi pa e cinco personanan Filipino haya un verklaring bao condicion na Madame Janett pa tuma un hende local hunto cu cada Filipino cu haya trabao. Esaki ta un condicion den e maneho nobo cu yama "Local Counterpart".

Despues di esaki, dia 27 di Augustus ultimo, a bin dilanti otro caso, esaki di Isabel Parra Ortiz contra Minister di Husticia, unda cu su detencion a wordo cancela y e persona laga den libertad, pasobra Huez a considera cu ta demasiado tempo el a warda pa haya un si of un no.

Apesar cu e veredicto aki ta despues di esun di Madame Janette Restaurant e veredicto di Huez ta e motivacion di e decision cu gobierno a tuma.

Diahuebs 6 di September, Minister Glenbert Croes a manda un carta di instruccion pa DPL su Management Team pa Dia 30 di September awor tur file pendiente pa tuma decision mester ta revisa y tur caso keda resolvi.

Y di 30 di September padilanti, manera e maneho nobo ta prescribi for di April y aproba pa Gobierno, den 30 dia mester pasa tur e tramitacion relaciona cu peticion di trahado y contesta e peticionario un SI of un NO, pasobra ta inaceptable pa warda seis luna.

OPROEPING:

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- Ernest Ludwig PETRONIA, zonder bekende woon- of verblijfplaats,

om op **4 december 2018 om 8.45 uur** voor de rechter in het Gerechtsgebouw in Aruba te verschijnen om van in leven zijn doen blijk te geven conform art. 1:413 BWA in verband met een door Ronald E.T. Petronia, ingediend verzoek m.b.t. (AUA201801121 EJ).

de Griffier,
E.E. de Weever

OPROEPING:

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- Winston Egbert Claudell BOEKHOUDT, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Nederland,

om op **18 september 2018 om 15.30 uur** voor de rechter in het Gerechtsgebouw in Aruba te verschijnen, teneinde te worden gehoord in verband met een door de Directie Voogdijraad, ingediend verzoek m.b.t. voorlopig ondertoezichtstelling v/d minderjarige (AUA201802645 EJ).

de Griffier,
E.E. de Weever

Huez a atende dos homber cu a bati un otro cu bate baseball y tubo di hero

ORANJESTAD (AAN): E hombernan E.M.S.(24) y L.J.D.(19) ayera mainta a haya castigo di trabou pa comunidad pasobra nan a bati un homber cu un bate di baseball y un pida tubo.

Esaki pasobra e homber N. den su pick up lo a dal ruman homber chikito di L.J.D. riba bicicleta. Hues a bisa nan cu nan no mester tuma ley den man di e forma aki.

BATI HOMBER CU BATE BASEBALL Y TUBO:

Fiscal a bisa Hues cu E.M.S. y L.J.D. ta wordo acusa cu riba 4 di Maart 2018 a bati un homber N. cu un bate di baseball y un pida tubo di hero.

Hues a cuminsa cu E.M.S., kende a admiti di a dal N. cu un pida tubo di hero 2 biaha y L.J.D. a admiti di a dal N. cu un bate di baseball un biaha.

Hues a bisa cu N. a declara na Polis cu dia 4 di Maart 2018 mas o menos 10'or di mainta banda di Baby Beach, el a mira un mucha homber ta core bicicleta banda robez di caminda y stroba trafico. El a hera dal'e, brake y hala atencion di e mucha. E mucha a tir'e cu piedra.

Despues el a bay na un veld na Lago Heights, dos homber a bati'e.

Polis a papia cu un testigo kende a bisa cu 2 homber E.M.S. y L.J.D. a maltrata e homber N. Na Polis E.M.S. a desmenti di dal e homber cu tubo di hero pero awor den Corte el a admiti. Riba pregunta di abogado mr. Bryson, L.J.D. a splica Hues cu den pasado el a presencia un accidente di un familiar y desde e tempo ey el a keda cu un rabia. Dia 4 di Maart 2018 su ruman chikito a yega cas na yoramento y a bisa cu un homber a dal'e cu pick up. Esey a pone cu el a rabia y a bay hunto cu E.M.S. pa dal N.

Hues a mustra cu e mucha mes a declara na Polis cu e tabata core bicicleta y un pick up a bay riba dje cu velocidad. E pick up a dal'e cu e baki. E chofer a baha y el a tir'e cu piedra y e chofer a baha cu un tubo. Esey a pone cu L.J.D. a pidi E.M.S. bay cun'e pa bati e homber N.



Hues a mustra cu na 2013 y 2014, E.M.S. a worde condena pa casonan di violencia. Na 2015 el a sali liber.

EXIGENCIA DI FISCAL:

Fiscal a bisa Hues cu e ta haya legalmente y convicente proba cu E.M.S. y L.J.D. a bati e homber N. Segun maneho di Ministerio Publico pa maltrato cu arma pa un persona cu ta promer biaha e ta cay den man di husticia, ta 90 ora di trabou pa comunidad. Di otro banda e homber N. lo a dal e ruman chikito di L.J.D.

Fiscal a bisa cu no ta permiti cu ta bay tuma ley den man y regla cuenta. El a bisa tambe cu no ta conoci kico realmente a pasa cu e ruman homber chikto di L.J.D.

Pa E.M.S., ta algo otro. E tin un carchi di castigo y dos caso di violencia. El a haya castigo pisa pa esakinan. Fiscal a bisa cu e tabata pensa cu E.M.S. mester haya mas. Pero e ta tene cuenta cu E.M.S. a sigui Formacion Social voluntario cu exito. A haya certificado como bodyman pa auto.

Fiscal a exigi pa nan dos 84 ora di trabou pa comunidad y si no cumpli lo mester bay 45 dia sera.

DEFENSA ABOGADO:

Abogado mr. Bryson a bisa Hues cu L.J.D. a splica kico a conduci pa nan a bay bati e homber. El a bisa Hues cu el a splica nan cu nan no por tuma ley den nan man. E abogado a bisa cu nan ta biba den un bario hopi fastioso caminda L.J.D. ta traha y bay school. El a bay sali pa su ruman homber chikito. E exigencia di Fiscal lo por ta bira dificil pa L.J.D. cumpli cun'e.

Pa loke ta trata E.M.S., e tabatin un comienso malo y pesey el a bay voluntario Formacion Social. E ta na cas ta traha riba su mes y no ta anda cu hendenan cu por hib'e den mal caminda.

SENTENCIA:

Hues a sera tratamento di e caso y a dicta sentencia di biaha. Hues a bisa cu e ta haya legalmente y convicentemente proba cu E.M.S. y L.J.D. a maltrata e homber cu bate di baseball y pida tubo. Hues a tene cuenta cu e seriedad di e caso. El a bisa cu e dos armanan por a causa hopi daño.

Hues a hala atencion di e dos hombernan cu nan no mester tuma ley den man. El a remarca cu si tur hende cuminsa haci asina e lo bira un free for all na Aruba. Nada ta hustifica pa actua asina. Hues no ta haya e castigo exigi pa Fiscal halto. El a splica cu ta Reclasering ta bay check unda lo mester ayudo y segun e disponibilidad nan lo mester bay traha. El a confirma exigencia di Fiscal y a condena E.M.S. y L.J.D. na 84 ora di trabou pa comunidad. Si no cumpli e ora ey lo mester bay 45 dia sera.

Sudoku

Resultado edicion anterior

3	1	4	7	9	8	2	6	5
2	7	5	3	1	6	9	8	4
8	6	9	4	5	2	1	3	7
6	4	2	8	7	1	3	5	9
1	8	3	9	6	5	4	7	2
9	5	7	2	3	4	6	1	8
5	2	6	1	8	9	7	4	3
7	9	1	5	4	3	8	2	6
4	3	8	6	2	7	5	9	1

Difficulty Level ★★★ 9/06

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

Si bo man ta den boca di cacho, hunga fini pa bo sake:

Si bo ta den un posicion dificil, trata di sali for di esey sin hiba daño.

Conceptis SudoKu

By Dave Green

		5			3	2		
1		6		8		7		5
					2			
7		3						
	9						4	
						5		7
			4					
5		9		2		1		8
		8	5			9		

Difficulty Level ★★★★ 9/07

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Parlamentario Jennifer Arends-Reyes

Primordialmente pa motibo di trabou di renovacion di otro hotelnan den Caribe

Aruba ta gosando di un aumento extra di REVPAR den 2018



ORANJESTAD (AAN)--- : Segun Sra Jennifer Arends-Reyes, e por a tuma nota cu e actual gobierno a tuma tur e plumanan di un situacion cu ta favorece Aruba pa pronkea cun'e como resultado di nan promesa di campaña y actual maneho. Ta importante pa pueblo di Aruba keda bon informa di e desaroyonan den nos sector Turistico y tambe e motibonan su tras. Na mitar di e luna di Augustus por a tuma nota di un boletin di AHATA dunando splicacion di e aumento di REVPAR (Revenue per available room) dunando asina un update di e disponibilidad y demanda di inventarionan di camber den region despues cu Caribe a sufri basta daño material na propiedadnan den e temporada di horcan. No obstante cu e aumento extra di REVPAR ta algo positivo pa Aruba, Aruba mester por fiha metanan pa entrada cu ta sostenibel a largo plazo. Ta importante pa na momento cu nos turistanan ta wordo redirigi pa Aruba pa motibo por ehempel awo cu e inventario disponibel di cambernan den Caribe ta abou pa motibo di renovacionan di hotelnan, pa Aruba por maximalisa y showcase e potencialnan di Aruba pa high- end customers. Ja nos ta bayendo den e di nuebe luna di aña y si a premira e aumento aki di REVPAR y turistanan cu ta dispuesto di paga bon prijs pa nos destinacion por tawata tin diferente actividadnan special organisa cu empuhe di gobierno por ehempel den nos centro di ciudad na Playa y San Nicolas pa asina por expose un poco mas di locual Aruba tin di ofrece ariba diferente tereno di entre otro shopping, experiencia cultural y hasta (high-end) culinary festivals. Si nos sa cu hopi di e renovacionan den Caribe lo termina den 2019 mester tin planan concreto pa mantene Aruba su REVPAR den e topnan. E mundo di Turismo ta uno sumamento competitivo y agresivo y Aruba no por 'stand' riba e stakeholdernan so pa bin cu iniciativa y kere cu e ta run riba 'auto-pilot.' Tambe e mercadonan cu kier atrae extra mester hasi bon sondeo di wak si e 'return on investment' lo ta manera cu nan ta premira y evalua bon e scogencianan. En todo caso sra Arends-Reyes ta pensa cu mester stimula y cuida e entradanan di Turismo pa pais di Aruba, ta hopi trahador y famia ta depende di e exito di Turismo no solamente pa un temporada pero tambe a largo plazo pa por purba compensa e aumento di 'cost of doing business' cu a aumenta drasticamente y sin un reforma fiscal cu compensacionan favorabel. Lo mester evita cu mester corta den personal cu tur e consecuencianan cu esey por trece cun'e sra Arends-Reyes ta termina bisando.



MANDARA SPA AT ARUBA MARRIOTT OCEAN CLUB

LOOKING FOR A GREAT PLACE TO WORK?

Mandara Spa is currently looking for individuals with **great guest service skills** for Part- or Full Time Employment:

Concierge Reservation - Retail Sales Rep.

• Concierge Reservation Sales Experience
• Excellent telephone skills
• Computer Experience
• Guest Services Certifications and Skills
• Retail Sales experience
• Excellent Communication Skills
• Entry level accounting background a must
• Speak, Read and Write English, Spanish, Dutch and Papiamento a must.

Prior Experience in a Spa environment preferred.

Please complete application with picture ID at Mandara Spa located at Marriott Vacation Club, LG Smith Blvd. 101.
You may fax or e-mail your resume.
No phone calls please.
Fax: 586-4711 • E-mail: mandaraaruba@setarnet.aw



Muhe a gara casa den hanchi mal enamora



ORANJESTAD (AAN): Den oranan di mainta Polisnan di San Nicolas mester a bay den hanchinan di San Nicolas. Esaki ta e hanchinan caminda tin movimento di muhernan di bida.

Un di e muhernan di bida a yama Warda di San Nicolas. Nan a avisa cu tin problema y kier pa Polis bin.

Na yegada a topa cu E.M.C. naci na Colombia. Esaki tabata den vecindario di Mira Flores Bar. El a splica cu e tabata testigo ora e casa di un homber a presenta y gara e homber papiando cu otro muher colega di dje.

E colega a spanta core bay drenta camber pa sconde. E casa di e homber kier a bay su tras. Pero E.M.C. tabata den caminda y aki cos a hera bay for di man.

Testigonan ta bisa cu e homber tabata full enamora di e muher di bida cu tabata busca cliente. E no a spera su casa presenta y gare eynan. Despues di basta grito y insulto den direccion di e Colombiano, e casa a bandona e sitio den un auto cu number conoci pa Polis.

E.M.C. a haya necesario pa yama Polis pa splica nan di loke a sosode pasobra tabata tin menazanan tambe cu a cay ora e casa a presenta y gara su homber den hanchi y mal enamora.

Polis a nota tur cos pero no a topa ainda cu e homber y su casa cu a gare.

Camber di operacion cera y leakmento di diesel te ainda:

Fraccion di MEP disgusta debi cu ni un hende kier carga responsabilidad di proyecto Hospital

ORANJESTAD (AAN) – Den sede di MEP na Santa Cruz, a tuma lugar e conferencia di prensa di fraccion di MEP, Diaranzon mainta.

Parlamentario sr. Hendrick Tevreden a referi na e problema cu tin na Hospital dr. Horacio Oduber, cu un bez mas tin leakmento di diesel, locual tin e fraccion masha disgusta mes, y no solamente esey sino cu camber di operacion ta cera y te ainda e proyecto no a wordo termina y entrega door di Arellano.

Tevreden a subraya cu a yega ora pa soluciona e situacion aki.

Den un proyecto asina grandi unda varios miyon florin a wordo inyecta, cu pueblo di Aruba tin cu bay paga, tin un problema cu mester wordo atendi mas pronto posible.



Pa mas cu un aña caba e proyecto no por keda cla, el a pega, y desde e tratamento di presupuesto cu a wordo pasa caba, a puntra pa un investigacion cu mester tuma lugar riba dje.

Segun e parlamentario, revisando tur e papelnan desde inicio, cu Parlamento ricibi, a tuma nota cu e compania Frances Bouygues y e compania Arellano, a participa den destaho publico.

Arellano ta un compania relativamente Novato, sr.Tevreden ta acentua. No tin experiencia riba construccion di hospitalnan rond mundo, locual Bouygues si tin. No obstante, durante e Gabinete Mike Eman II Arellano a gana e bidding pa cuminza construi e hospital.

E Parlamentario a indica cu Arellano a pone den su rapport cu nan lo tin 5% di trabao extra garantiza, pero Bouygues a pone cu nan lo tin 0% di trabao extra, door cu nan tin hopi experiencia den trabaonan asina rond mundo y nan a garantiza Aruba di entrega nan trabao sin trabao extra.

E bidding a bay door, y e ex-mandatarionan di AVP a scoge pa duna Arellano e proyecto. Na opinion di Parlamentario Tevreden ta kere cu akinan "tin gato encerrado".

Parlamentario Treveden a subraya cu el a bay pa "mas placa" y no pa extra trabao, pasobra te cu awe e proyecto no por wordo entrega, te cu awe tin problema cu camber di operacion, y te cu awe tin un boiler cu ta leak diesel.

Papiando cu Minister di Salud e fraccion a pidi pa un investigacion forensic riba esaki y tin entendi cu esaki ta andando y nan ta wardando riba e resultado final, pa wak kico ta e paso cu ta bay sigui y cu ta sali for di e investigacion aki.

E parlamentario a subraya cu nan a yega na e punto di bista cu no por acepta esaki mas, pasobra:

1. E camber di operacion ta cera y esey ta costa placa.
2. E personal di hospital ta wordo afecta pa e holo di diesel cu consecuencia cu algun ta bira malo y tin cu no por bin traha, y 3. E cuido di pacientnan tambe ta wordo perhudica.

Kiermen e perdida financiero serio, di extra miyones, cu pais Aruba tin di paga pa na final e proyecto wordo entrega, pero prome ta perde tempo, calidad di servicio, y mas placa pasobra e proyecto aki no a wordo entrega ainda.

Fraccion di MEP a splica e mandatario cu esaki no ta aceptable mas, y el a contesta cu e ta sperando riba e cambionan di AZV finaliza, pa asina por sigui pa paga e investigacion forensic y djey e fraccion di MEP kier mira e resultado pa sa na final ken ta wordo poni responsable pa e proyecto aki: SOGA no ta mustra di kier carga esaki, e project leiding di HOH tampoco, y mesun cos ta conta pa Arellano y e ex-minister di tempo cu el a entrega su computernan nan no sa unda e ta, pero di hecho un hende mester carga e responsabilidad aki, debi cu pueblo di Aruba a confia e gobierno anterior pa e construccion di Hospital y nan no a cumpli.

Resultado di e rifa di 1 Florin pa gana un auto

ORANJESTAD (AAN): Evolution Productions conhuntamente cu Comision Queen 2019 ta anuncia e 3 number ganadornan di e tremendo fundraising "Gana bo auto cu 1 Florin".

E tremendo fundraising aki a cuminsa 6 di April ultimo y a termina diadomingo 2 di September 2018 na Sandra's Garden, Durante e transmicion bibo di Diario TV canal 48 su programa na caminda pa carnaval 65 pa exactamente 8:45 di anochi bou supervision di notario señora H. Rodriguez-Taekema.



E siguiente number di sorteo ta coresponde na e siguiente premionan: Riba e Facebook page 'Evolution Productions' por mira video di e sorteo.

Prome premio: Suzuki Alto GLX 2018 #**68039.**

Segundo premio: 1 pasashi pa Miami ida y Vuelta #**94206.**

Tercer premio: Weekend stay na Tropicana Resort & Casino #**79216.**

E ganadornan tin 30 dia pa reclama nan premio cu e ticket ganador den nan poder y un ID Valido.

Polis a gara chauffeur di Van di Entrega ta papiando na celular

ORANJESTAD (AAN): E ta contra ley, y na varios ocasion caba riba e isla, e ta wordo considera como e motibo pakico cierto accident ta keda registra.

Riba Diamars, un patruya hopi atento di Polis a mira un Van di Entrega ta coriendo, y claramente a mira e chauffeur ta papiando na su Celular.

Esaki a pone cu Polis mesora a actua y a stop e chauffeur di e Van. E vehiculo tabatin un V-nummer riba dje.



Polis a atende e chauffeur debi cu e ta coriendo cu un celular ta papiando.

E chauffeur a resulta di ta naci na Venezuela, y enberdad e tabatin un celular den man, y poni na su orea banda robez ta papiando. E celular ta di e marca "CAT".

Polis a duna e chauffeur un multa debi cu na Aruba ta prohibi pa maneha vehiculo, y bo ta text of papia na celular.

Si bo kier haci esey, percura pa bo tin un Handsfree-Kit pa asina bo por combersa, of baha di caminda y papia trankil na celular.

HOUSE FOR SALE IN ORANJESTAD

3 Bedroom, 2 bathrooms on 616m² property land, in de La Sallestraat next to Imelda Kleuterschool. Excellent area for Lawyers, Dentist, Day Care Center etc.

For more inf. call cell: 594-6797
resdreamhome@yahoo.com

ATTENCION CUNUCO DI JIMMY

cu tremendo cosecha di (Dragon Fruit, Pitaya), e ta un dadel sabroso, bon pa diabetico, pa barica cera, pa cutis, deportista, por bini purba e 6 sabornan na

MI BOKA DUSHI

net dilanti Wema Ponton di 6:15 am te cu 2:00
tur dia di siman nos lo tey tambe na Calabas
Diadomingo awor na Fiesta di Cunuco (Calabas # 71)
Pa mas inf. yama: 733-0007 of 594-9691 / 582-9691.

Polis di Motor Unit herida den accident na Boegoeroei





ORANJESTAD (AAN): Diaranzon mainta un accident a keda registra riba e recien asfalta caminda di Noord pa Boegoeroei.

Un GMC Pickup color cora cu tabata bayendo direccion Playa, un tiki panort di Fermin's a bay bira na su man robez. E chauffeur a bisa cu el a check den e spiel y no a mira trafico su tras.

Kizas e no a check e spiel pafo bon, pasobra net e momento ey un Polis di Motorunit tabata pasando.

Nan dos a dal den otro, y na final e Polis riba e Harley Davidson a bay tera. E agente policial a sufri hopi dolor na tur dos pia.

Mesora Polis y Ambulans a yega na e lugar pa atende e accident. Tanto e Polis di brommer, y e chauffeur di e Pickup a wordo controla. Na final Paramediconan a dicidi na transporta e Polis rumbo pa Servicio di Emergencia na Hospital.

Como cu ta trata di un accident unda Polis ta envolvi, mester a yama e Specialista di Trafico pa asina check e situacion. A bin descubri cu e chauffeur di e Pickup no tin su papelnan na ordo, pues por lo pronto e no por maneha e vehiculo.

Minister Otmar Oduber:

Oposicion ta hunga politica cu proyecto di incinerator pa procesa sushi



ORANJESTAD (AAN): Minister di Infrastructura, Medio Ambiente y Desaroyo Teritorial, den conferencia di prensa di gobierno a expresa, cu el a tuma nota cu ya caba a cuminza hunga politica cu e proyecto cu gobierno tin pa bin cu un sistema di incineracion di sushi, pa produci coriente.

E tin entendi cu ta wordo bisa cu gobierno lo importa sushi for di Bonaire, Curacao y Sint Maarten. E mandatario a declara cu den Parlamento el a bisa cu ora di scoge pa bay den direccion di incinerator esey ta nifica cu lo kima sushi pa produci coriente y baha e gasto di consumo pa nos comunidad.

E dignatario a indica cu el a bisa cu den futuro lo por pensa cu mirando e cercania cu tin entre islanan, na cierto momento lo por pensa den direccion si tin e manera adecua pa por atende cu e sushi di nos Islanan ruman, pa di e manera ey baha e gastonan local di produccion di coriente na Aruba.

Pero ningun momento el a bisa cu lo haci esaki aworaki. Si lo yega na e decision aki prome lo acerca Parlamento y nos comunidad tambe pa wak si por haci esaki.

Lo mester haci un estudio y calculacion tambe, con hopi e lo tin bentaha pa nos comunidad, pero cu tur claridad, ningun momento a bisa cu lo importa sushi for di ningun caminda den e fase cu e proceso ta na e momentonan aki.

Yama nos pa e miho oferta ariba mercado pa Garage Door, Americano "Raynor" of motor pa sliding gate, Italiano "CAME", pa loke ta calidad y servicio.
Orario pa afspraak, cita, appointment ta Dialuna - Diabierna 9:00 - 12:00 + 3:00 - 6:00 y Diasabra 9:00 - 12:00. Tel: 588-2828 E: e.n.e. trading@gmail.com
E & E TRADING TUNASTR. 6

YOUNG FELLOW
BAR & RESTAURANT
Barcadera 10 - Tel: 585-6408
Bo no tin lugar pa come? Young Fellow ta bek.
Diabierna: Special: Fillet Pisca
5:00PM-7:00PM HAPPY HOUR
Wilmer Bejarano Entrada: GRATIS
9:00PM BADU y SENSACION DEL CARIBE Entrada: AFL.10,-
Diasabra: Dia di saca wajaba Sopinan y Mochi Pisca
Diadomingo: Ta dia di Famia cu cos crioyo y Bautismo di CD
11'or Dushi BBQ y Mochi Pisca
4'or "Caha di Orgel cu ROBERT THIEL y SU ORQUESTA y DAM" Entrada: AFL.5,-
Be young @ Young Fellow

Usuarionan di ruta Seroe Pita-Tamarijn contento cu speranza na caminda

ORANJESTAD (AAN) – Despues cu a sali publica den nos edicion di Diamars, un declaracion di Minister di Infrastructura, tocante e plan cu tin cu DOW pa drecha e caminda y busca un solucion pa e cruzada peligroso unda varios accidente a sosode caba, den e ruta Seroe Pita-Tamarijn, varios usuario die e caminda aki a reacciona.

Nan a keda contento di tende cu tin un speranza na caminda, cu ya tin destaho publico pa DOW cuminza drecha e caya pa despues pone drempel pa baha velocidad di e automobilistanan, ya cu por fin lo trece alivio na e situacion peligroso cu ta presenta eynan dia aden, dia afo.

Hopi bon e ciudadanonan ta haya cu lo pone borchi cu indicacion, cu ta algo cu ta haci hopi falta y cu ta wordo pidi pa añanan largo.

Personanan cu a scucha na radio cu e topico aki y pregunta pa e minister a bin di dos reportero, nan ta yama danki pasobra esaki ta un manera di prensa di yuda no solamente drecha un situacion pero scapa bida di hende tambe.

Barceló Aruba a dicidi na reduci horario di empleadonan den F&B y baha nan salario

ORANJESTAD (AAN): E ta completamente contra e CAO cu ta existi entre Barceló Aruba y Sindicato FTA. Y mesora empleadonan di e All-Inclusive Resort a notifica nan Sindicato di loke ta pasando.

A bin haya sa, cu gerencia a dicidi na reduci e horario di trabao di esnan laborando den sector di Food & Beverage, y pa colmo a baha nan salario tambe.

Esey ta completamente contra e acuerdo di CAO. Si acaso e Hotel a reduci e horario di empleadonan, nan tin di keda mantene e mesun salario.

Asina cu fin di luna a presenta, y e empleadonan di F&B a haya salario reduci, mesora a notifica Sindicato FTA.

Envez di traha 6 dia pa siman, awor gerencia a pone nan traha 5½ dia pa siman. Pero segun e CAO, nan mester haya e mesun salario pa e cantidad di dia.

No pasobra bo ta traha 4 ora menos pa siman, bo ta bay haya menos salario. Esey ta debi cu e compania a reduci e cantidad di placa di Service Charge cu nan ta haya. Envez cu e Service Charge a subi, el a wordo baha. FTA ta spera cu tur e asunto aki wordo coregi pa compania, sino e lo por trece conflicto laboral.

Ciudadano ta comenta:

Pa busca un papel den cualkier servicio di gobierno tin cu warda mas cu un ora

ORANJESTAD (AAN) – E siman aki, DIARIO a ricibi reaccion di un ciudadano, cu a bay busca un papel na un di e oficinanan di gobierno situa den su mesun bario, cu e speranza cu e lo tuma menos tempo cu si e ta acudi na Censo.

E ta un persona cu ta traha for di mainta y a percura pa yega tempran cu e idea cu e lo sali tempran sin perde oranan di trabao of sin pidi un merdia pa e por a haci su diligencia.

Pero pa su sorpresa, den e locket tabata tin solamente dos persona pa yuda un rij di mas of menos binti cliente, y esaki a tuma un ora y mey pe, pa keda cla. E ta puntra si alomenos por bin cu un hende mas den servicio, pasobra tampoco 20 hende ta asina hopi pa warda tanto rato, pero podise e tramitacion di un simple papel comun y coriente, ta tarda hopi. Y e ciudadano aki ta un hende jong, el a haya duele cu tabata tin den rij algun hende di edad avanza, cu tambe mester a warda cu santo pasenshi. Unico alivio ta cu alomenos tin lugar pa sinta. Pero asina mes, e ta kere cu ta mucho tempo pa haya un servicio di un departamento publico.

Kico nan a mira den trafico Santa Cruz-Playa:

Manehador iresponsable den auto cu V-nummer riba Diahuebs mainta

ORANJESTAD (AAN) – Algun ciudadano a tuma contacto cu DIARIO, despues di a mira un situacion den trafico Diahuebs mainta, den e ruta Santa Cruz biniendo Playa, pabao di ex-Codemsa.

Un persona na stuur di un auto blanco cu un V-number, cu nan no por logicamente saca afo si ta un turista of un local mes, tabata coriendo na un forma iresponsable riba e ruta aki, biniendo Playa.

E tabata core patras di un truck di Serlimar ta purba pasa su dilanti sin exito, y na dado momento a dicidi cu pasa meymey di un pickup cu tabata biniendo den direccion contrario y un auto cu tabata coriendo tambe den direccion di Playa. Prome cu esey, pa yega core patras di e truck di Serlimar el a pasa na velocidad halto pa e situacion di trafico e ora ey (9.30 am) banda di otro automobilistanan cu tabata biniendo Playa tambe. Pero ora el a yega patras di e truck di Serlimar e no por a subi velocidad te cu el a dicidi haci e maniobra menciona, cu a spanta mas di un.

Un par di otro manehador, segun e informacion ricibi, a haya alivio ora nan a yega e rotonde chikito banda di Xerox, na momento cu e chofer di e V-auto a sigui core straight riba Caya Betico.

Lamentablemente, ni un patruya riba e ruta aki cu por a mira e chofer aki y sikiera hala su atencion. Un manehador a logra tuma e number di auto y a yama DIARIO y pidi nos pa publica e relato aki wak si polis lo por averigua ken e persona ta, di cual agencia a huur e auto, y papia cune, pa evita cualkier accidente pasobra muy posiblemente esaki e persona su sistema di core auto. Polis a wordo poni na haltura., y Polis a haya e number tambe.

Papiamento pa grawata barica cu legria

Tribi

Mi por
Mi sa
Mi kier
Mi ta sabi
Mi ta sigur
Pasobra mi a compronde
Pasobra mi a realisa
Cu tur loke mi a wordo bisa
Ta pa ami por tin scogencia

©suaj

Luznan na rotonde Pos Chikito ta cendi den dia y paga anochi

ORANJESTAD (AAN): "E luznan ta buchi-robez!" Esey ta loke un ciudadano a relata na DIARIO, pa splica cu e rotonde di Pos Chikito keto bay ta hopi scur y peligroso anochi.

El a mustra cu anochi e rotonde ta scur, y ta 1 solo bombiyo di luz tin cendi.

Pero den dia, bo por pasa y mira cu e luznan ta full cendi ta ilumina pa loco, siendo cu tin solo.

E ta kere cu e Electric-



Timer di e luznan aki ta net robez poni. E ta spera cu e instancia di gobierno pasa check kico ta pasando cu e luznan aki.



Speedworld cu boso Hubert Furai Tiel















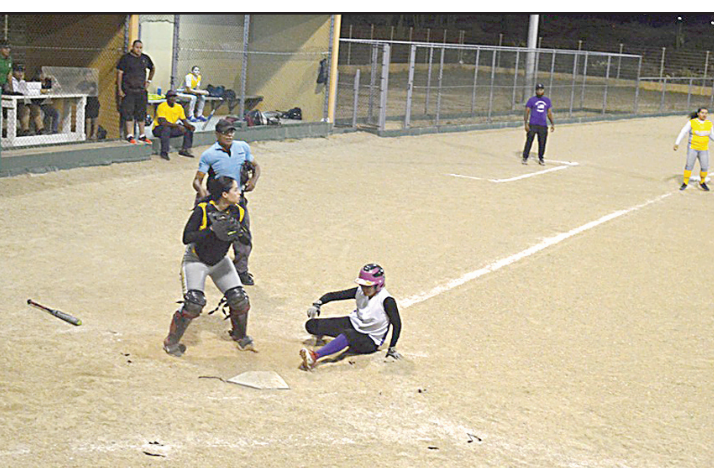
ORANJESTAD (AAN)— Amigonan amante di e fabulso Mundo di Motorpsort, un cordial bon bini na boso pagina di tur siman, tanten cu papa Dios ta permiti nos esey. Awe nos di SW ta bay ta hopi cortico, ya cu e focus ta nos yega Palo Marga lihe y asina sa tuuuuur e ultimo detaye nan cu por tin rond. Diaranzon anochi tabata basta ambiente caba ariba Palo Marga, caminda nos coredornan di Aruba cu sanger di Indian guerillero a demostra un biaha mas, cu e cuero di baca no ta wordo bende facil, mientras cu di e otro banda, nos amigonan di Curaçao, a bini Aruba, cu hopi placa pa cumpra cuero di baca. Manera tin un dicho ta bisa, tabla lo bay spart na Palo Marga e fin di siman aki. Di algo SW ta hopi sigur, cu nos ta bay wak y disfrut di un dushi y bunita show. Awe SW ta bay hiba un serbete di oldies pa nos amigo Lencho, cu a bini Aruba cu hopi speranza cu e grupodi Cutaçao, lo bay cu tur e titulonan, pero loke Lencho no sa ainda, cu ya caba e check nan tin nomber di arubiano ariba nan firma, hahahaha lencho, wanta duro, paso e biaha aki, ta sota den herida lo bay tin. Anyhow lagando un banda tur mamamento di gay, Speedworld kier a desea tuuuuuuur e participantenan, specialmente nos amigonan di Aruba, hopi exito y caminda cu na final di dia, nos lo bisa un biaha mas, e depote di Drag racing a sali ganador. Hey shon nan, corda si, cu ariba caya ta pa nos core basila y ariba pista, bomag di mara trot den bom. Laga coremeto duro aiba caya pa Polis, Brandweer, Ambulance y Speedworld.

Deporte Local

Lo tin tres wega di softball femenino e weekend aki









ORANJESTAD (AAN) - E campeonato di softball femenino a continua den e fin di siman tras di lomba cu algun tremendo partido entre e tres equiponan cu ta participando y caminda Eagles a bay cas cu 2 victoria diabierna y Jaguars a perde double-header Diasabra.

Diabierna anochi den e prome encuentro e muchanan di Carmelita, esta Eagles SBT a dal e muchanan di Rubia Ras, esta Tanki Leendert Girls cu score di 4-1 cu bon pitcheo di Yee Mei Cheong y Mellizienne Richardson kendenan a permiti solamente 3 hit na e equipo TLG. Eagles a anota 2 careda den e prome entrada y 2 den e segundo inning mientras cu TLG a score den e tercer entrada. E pitcher ganador tabata Yee Mei Cheong mientras cu Shatienne Kock a perde. Aki nos mester menciona cu Mellizienne Richardson a tira 7 ponche den e tres inningnan cu ela lanza den relevo. E mihor bateadornan pa Eagles tabata Myah Thompson y Yee Mei Cheong, ambos di 3-2. Anchell Statie a bay di 1-1. Pa Tanki Leendert Giants tabata Frangeline Danies y Elianne Kock, ambos di 3-1. Zulaima Croes a bati di 1-1.

E dos wega a bira un free for all ora cu Eagles a logra habri nan hala riba e muchanan di Rayborne Didder y propina nan un sota di kita sombre cu score di 21-4. Jaguars a cuminsa brabo ora cu den bom di e prome entrada nan a score 4 careda despues cu Eagles a anota un careda den cabez di e prome inning. Pero e “Aguilanan” a rabia y den un reaccion furioso nan a score 10 careda den e cabez di e di dos entrada. Tanto den e di dos como e tercer entrada despues e batenan a ser silencia y ningun di e equiponan a logra anota. Den cabez di e cuarto entrada Eagles un biaha mas a bin “por la goma” y nan a score 10 careda atrobe haciendo e partido na nan fabor cu score di 21-4. E wega a termina tambe cu e score aki pa medio di un “black-out”. Eagles tabatin 14 hit contra 4 di Jaguars. E pitcher ganador tabata Anchell Statie mientras cu Kathleen Emerenciana-Koolman a perde. Anchell a ricibi relevo di Mellizienne Richardson kende un biaha mas tabata hermetico riba monticulo. E mihor bateadornan pa Eagles tabata Myah Thompson di 3-1, Keyla Cham di 4-2, Mellizienne Richardson di 4-4, Sharlanee Richardson di 2-2 y Yeseline de Kort di 3-2 y Xiorcaniyz Cargas di 2-1. Pa Jaguars tabata Cathleen Wester, Zuleika Penja, Nikkaela Jacobs y Raquel Wester, tur di 2-1.

Diasabra mainta riba e terreno di bala na Pos Chikito, e equipo Jaguars tabatin un doble compromiso. Den nan prome wega nan a topa cu Eagles SBT. Jaguars cu a perde e anochi prome cu score abulta, a bin pa drecha cuenta y saca clabo. Den e propio cabez di e prome entrada nan a score 3 careda. Pero Eagles a bolbe reacciona y nan a bolter e score di biaha anotando 8 careda. Jaguars no a keda atras y nan tambe a bolbe anota 1 careda den e segundo entrada. Nan pitcher a hala faha mara y no a permiti careda den e segundo ni den e tercer entrada. Jaguars a logra 2 anotacion mas den e di cuatro inning pa haci e wega 8-6. Pero Eagles tabata decidido na defende nan victoria y a anota 2 careda mas pa caba cu e speranza di Jaguars pa finalmente gana e wega 10-6. Jaguars tabatin 8 hit contra 2 di Eagles pero asina mes a bay cas cu e derota. E pitcher ganador tabata Yee Mei Cheong cu a combina cu Mellizienne Richardson pa nan a logra e victoria. E pitcher perdedor tabata Rachelle Henriquez. E mihor bateadornan pa Eagles tabata Jennifer Martes di 1-1 y Mellizienne Richardson di 3-1. Pa Jaguars tabata Shakeena Croes y Iliandra Figaroa, ambos di 3-2. Zuleika Penja a bay di 2-2 mientras cu Millivienne Henriquez, Cathleen Wester y Rachelle Henriquez a bati di 3-1 cada uno.

E di dos wega diasabra a bay entre Jaguars y Tanki Leendert Giants SBT. Den un wega hopi pareu e muchanan di TLG a propina Jaguars un otro derota mandando nan cas cu score di 8-7. Jaguars tabatin 6 hit y Tanki Leendert 7, pitcher ganador a bay pa Elianne Kock mientras cu Kathleen Emerenciana a perde. Shatienne Kock a haya un wega salba pa e out cu e la saca pa caba cu e wega. E mihor bateadornan pa Tanki Leendert tabata Elianne Kock di 2-2, Jennifer Chirino di 3-2 y Renata Maduro di 2-1. Pa Jaguars tabata Zuleika Penja di 3-3 y Nikkaela Jacobs di 3-2.

E campeonato aki ta sigui diabierna y diasabra na Pos Chikito. Diabierna ta cuminsa pa 6’or atardi cu e prome wega mientras cu di dos wega ta programa pa 7.45, un cuarto pa ocho di anochi.

Diasabra mainta pa 11’or lo tin un otro wega y pa 12.45 lo tin e ultimo wega di e fin di siman aki. Tur bon fanatico di softball ta keda cordialmente invita pa bin mira e weganan aki y apoya nos atletanan cu ta preparando pa e torneo internacional cu lo tuma lugar na final di oktober.



Deporte Local

Nigel Calmes catcher firma pa Tampa Bay Rays
"Mi ta haci mi best pa bay Merca mas pronto posibel"











ORANJESTAD (AAN)- Diaranzon atardi a yega Aruba e hoben Arubiano Nigel Calmes cu a firma profesional cu Tampa Bay Rays. Nigel a caba di forma parti di e team Tampa Bay Rays cu a bira campeon di Dominican Summer League. Na su yegada na aeropuerto el a wordo ricibi pa su famia, prensa y invitadonan cu a yame un bon bini y felicite pa su logro aki. Segun Nigel e campeonato cu el a caba di hunga tabata un experiencia unico caminda nan a gana 49 wega y a perde 13. El a bin awor 1 luna Aruba, pero lo sigui train aki nan y na October lo e bay bek Santo Domingo pa sigui train. "Mi lo haci mi best pa bay Merca mas pronto posibel". Su conseho na otro hobennan ta "Si bo por haya un firma, bay pe. Mi mes a pasa den hopi cos prome cu mi a yega eynan, pero cu fe den Dios bo ta logra".

Su tata cu tambe tabata presente a conta cu Nigel ta un mucha homber cu ta gusta futbol. El a haya un oportunidad pa hunga cu campeonato cu Benjamin, y a sali e mihor pitcher di henter e campeonato. E ora su tata a bise, "ata bo oportunidad aki nan, mihor bo colga bo zapato di futbol y bay pa esun di baseball. Y awe por mira con leu el a yega caba. Conseho di e tata ta pa "Mayornan no give up, sigui apoya e muchanan. Si e ta pabo e ta yega".

Na Madrid, Spaña
Shardea Croes representando Aruba den e "International Paralympic Committee Membership Gathering"



ORANJESTAD (AAN): Aruba Paralympic Committee actualmente ta wordo representa pa nan president drs. Shardea Croes, kende ta na Madrid, Spaña den representacion di nos dushi isla Aruba den e reunion di miembronan di e International Paralympic Committee (IPC).

Esaki sigur ta un bunita logro ya cu Aruba su nomber ta resona un biaha mas na nivel internacional.

Mas di 200 ta atendiendo e evento aki cu ta tumando lugar entre e dianan 7 te cu 9 di September. E dianan aki lo tin reunion, workshops, unda lo discuti riba diferente tema y pa traha e plan strategico pa 2019.

Ta desea Shardea Croes hopi exito den e evento aki cu sigur lo ta importante pa e deporte di paralympic aki na Aruba.



Deporte Local

Un total di 73 atleta a participa na e Guardian Group duathlon nacional







ORANJESTAD (AAN) - Aruba Triathlon Association a organisa dia 2 di September 2018 e Guardian Group Duathlon nacional. E evento a start 7:00 di mainta na Boca Catalina y a conta cu participacion di 73 atleta. Tabata tin 37 atleta individual den distancia sprint y 4 relay team.

Distancia Sprint e tri-atletanan mester a core na pia 5 km, core un distancia di 20 km riba bais y despues careda na pia un biaha mas di 3 km.

Pa e distancia super sprint tabatin 16 atleta individual kids, 4 atleta adulto y 4 relay team.

Distancia super sprint e tri-atletanan mester a core na pia 2.5 km, core un distancia di 10 km riba bais y despues careda na pia un biaha mas di 1.5 km.

Careda na pia tawata entre Boca Cathalina y Arashi.

Ciclismo tawata e ruta Boca Cathalina - Tiera del Sol – Bakval - Rotonde Marriott – Boca Cathalina.

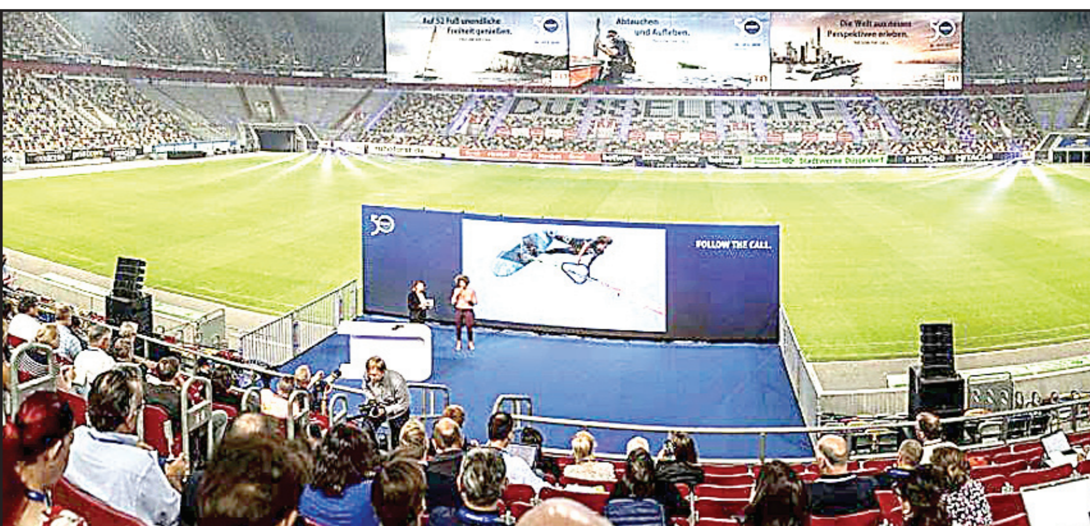
E campeonnan Nacional a resulta:

- Campeon Masculino Giannon Eights 1:03:32
- Canpeon Femenino Shamira Clara 1:12:46
- Campeon Kids Masculino Justin Morales 31:18
-Campeon Kids Femenino Rebecca Jansen 35:48

Proximo evento ta e Guardian Group Sprint Triathlon, dia 14 di oktober 2018.

Inscripcion por keda haci via www.arubatriathlon.com.

E orguyo Arubiano Sarah Quita presente na e tradeshow di deporte aquatico na Düsseldorf



ORANJESTAD (AAN)- E regatista di windsurf Arubiano Sarah-Quita Offringa diamars ultimo tawata di bishita como huesped di e organisacion di e Tradeshow di Deporte Aquatico Boot Düsseldorf. Den e stadion di e club di futbol Fortuna Düsseldorf e Arubiana di 27 aña di edad a conta na mas di 100 reportero procedente di henter Europa tocante di su gran passion cu el a comberti den su ofishi.

"Mi a cuminsa na edad di nuebe aña Sarah ta relata. Na cuminsamento mi no tawata sirbi den windsurf. Mi ruman homber mayor tawata tentami ta dal buelta rond di mi manera nada. Un aña despues mi a logra y a haya e gana di windsurf como cu e regatistanan ora nan ta ariba laman nan ta hiba bataya cu otro pero cant'i laman nan ta amigo di otro. Esey mi a haya tremendo . Bo ta bicia na windsurf , como cu ora bo subi riba e tabla y biento yena e vela bo ta gara velocidad, un sentimento magico ta drenta bo curpa y e sentimento ey ta dunami un kick tremendo cada biaha di nobo."

SQ Offringa a conquista 15 biaha un titulo mundial di Professional Windsurfers Association den e diferente disciplina manera: Slalom, Ola y Freestyle. Actualmente e ta number #1 den freestyle despues di e eventonan na Portugal y Fuerteventura. Na cuminsamento di October proximo e ta termina e temporada di competencia na Allemania na e isla Sylt.

"Pa motibo di windsurf mi a viaha rond mundo di Islandia te Australia", Sarah ta conta cu entusiamo. "Mi a descubri hopi lugarnan bunita cu diferente hende y culturanan cu tin un otro manera di biba y pensa."

Sarah-Quita tin gana di competi contra e regatistanan masculino. Ya a inicia cu esey segun Sarah ora cu a logra habri caminda pa promer biaha na recompensa homber y muher igual den premiacion durante e evento na Gran Canaria.

Ariba un pantaya grandi a pasa potret di accion di Sarah-Quita y un parti di e documentario di su bida como windsurfista cu a ser filma tres anja pasa titula "Cabeibusha". (cabei "salvahe" busha cu ta e apodo cu su tata a dunele).

Cu su prestacion Sarah-Quita a contribui na e esfuerzonan di Boot Düsseldorf pa atrae e publico hoben pa ta interesa den deporte aquatico, como e prospecto cumpradornan di boto den futuro.

E reunion di prensa tabata tin como meta pa introduci e campaña publicitario nobo "Follow the call" y pa duna un splicacion di e diferente actividadnan durante e bootshow. E actividad mas grandi na mundo den ramo di deporte aquatico cu anualmente ta atrae 250.000 bishitante ta tuma lugar pa di 50 biaha desde dia 19 te cu 27 di januari 2019.

DEPORTE INTERNATIONAL

Kylian Mbappe suspendi pa 3 wega



PARIS: Sensacion teenager Kylian Mbappe a wordo suspendi pa 3 wega, despues cu den e wega entre Paris Saint Germain (PSG) y Nimes fin di siman cu a pasa, e atacante di PSG a ricibi un carchi cora.

E castigo di e atacante di 19 aña a wordo anuncia pa Liga Frances Diaranzon.

Mbappe, kende a anota den e wega cu PSG a gana 4-2, a wordo expulsa di e wega, despues cu el a pusha Teji Savanier, despues cu e hungador di Nimes a comete un falta contra dje.

Esaki ta nifica cu e campeon di Francia ta bay ta sin Mbappe pa e weganan di Ligue 1 contra Saint-Etienne, Rennes y Reims.

Ohtani a bati 2 homerun despues di haya recomendacion pa hasi ciruhia Tommy John



ARLINGTON: Diaranzon Los Angeles Angels a anuncia cu un MRI a revela daño nobo na e elleboog di pitcher/bateador designa Shohei Ohtani y pesey el a wordo recomenda pa hasi ciruhia Tommy John riba su braza.

Despues di ricibi e mal noticia aki, e hungador di 24 aña a bati 4 hit incluyendo 2 homerun, pa yuda Angels gana Texas Rangers 9-3.

Si wordo dicidi cu lo opera e elleboog, esaki lo nifica cu ta te 2020 e Ohtani lo por ta bek riba monticulo.

Por lo pronto e daño na e elleboog lo no strobe di bati y e como cu e Japones ta wordo uza como bateador designa, aunque e no lo picha na 2019, e lo por wordo uza como bateador si.

E dos homerunnan cu el a bati ta nifica cu awor e tin 18 homerun bati e temporada aki.

Benfica por wordo saca for di campeonato, door di caso di corupcion



PORTUGAL: Benfica tin un chens di wordo haya culpable di corupcion, door di cual nan lo por wordo saca for di e campeonato Portuguez.

E club ta wordo acusa di purba di haya informacion confidencial riba procedimentonan legal.

E equipo Portuguez lo por haya un prohibicion di competi pa 3 aña, door di acusacionnan di corupcion.

E dos biaha campeon di Europa a wordo acusa oficialmente, unda cu segun e acusacionnan e club tabata envolvi den intentonan pa haya acceso na investigacionnan cu tabata concerni nan mes y nan rivalnan den ultimo dos añanan.

A wordo reporta cu Benfica a ofrece ticketnan y mercancia a cambio di haya acceso prohibi na detayenan legal cu ta relata na e club, via oficialnan judicial.

Tambe nan a purba di haya acceso na casonan contra nan rivalnan Porto y Sporting Lisboa.

Djokovic facilmente ta pasa pa semi final di US Open



NEW YORK: Unda cu Roger Federer tabata tin hopi dificultad y a perde den octavo di final di US Open contra John Millman, Novak Djokovic facilmente a logra gana e Australiano den quart final.

Djokovic a gana e wega den 3 set cu e score di 6-3, 6-4, 6-4.

Den semi final e number 6 di e lista di posicion di e torneo ta bay enfrenta e Japones Kei Nishikori, kende a gana Marin Cilic cu e score di 2-6, 6-4, 7-6, 4-6, 6-4.

DEPORTE INTERNATIONAL

Wales a gana Irlanda 4-1 den UEFA Nations League



WALES: Diahuebs Wales a logra un triunfo confortable contra Irlanda den e competencia Europeo nobo yama UEFA Nations League.
E equipo di coach Ryan Giggs a gana e wega 4-1.
E prome gol di Wales a wordo anota pa Tom Lawrence den di 6 minuut, despues di ricibi un paso for di Joe Allen.
Gareth Bale a pone e score na 2-0 cu un bunita gol net pafo di area di penalty den di 18 minuut.
Den di 37 minuut Aaron Ramsey a pone e score na 3-0.
E 4-0 a bin riba nomber di Connor Roberts den di 55 minuut, mientras cu den di 66 minuut Shaun Williams a anota e gol di consuelo pa Irlanda.

Naomi Osaka ta yega semi final di un torneo grand slam pa prome biaha



NEW YORK: Naomi Osaka a logra yega semi final di US Open, door di gana Lesia Tsoerenko den 2 wega.
E tenista Japones di 20 aña a gana e wega den dos set cu e score di 6-1, 6-1.
Den apenas 57 minuut e wega a caba.
Esaki ta prome biaha cu Osaka ta bay hunga den semi final di un torneo grand slam.
Osaka, kende na Maart na Indian Wells a gana su prome titulo, ta e prome tenista Japones femenino den 22 aña pa yega semi final di un torneo grand slam.
E Japones lo enfrenta Madison Keys den e semi final.

Sneijder ta despedida di seleccion Hulandes cu triunfo riba Peru



AMSTERDAM: Wesley Sneijder den Johan Cruijff Aerna a tuma despedida di e seleccion Hulandes cu un triunfo di 2-1 riba Peru.
Sneijder for di algun tempo a anuncia cu e ta retira for di e seleccion y coach Ronald Koeman a invite pa e hunga e wega amistoso contra Peru na Amsterdam, como despedida di e fanaticonan Hulandes.
E hungador di medio campo a hunga e prome 60 minuutnan di wega, despues di cual el a wordo reemplaza.
Hulanda no a hunga mucho bon den prome mitad di e wega y tabata perdi 1-0 ora cu den di 13 minuut Pedro Aquino a anota un gol pa Peru.
Den di dos mitad Hulanda a hunga mihor y den di 60 minuut Memphis Depay a empata e wega pa Hulanda.
Depay mes a anota den di 83 minuut, pa pone e score final na 2-1 na fabor di Hulanda.

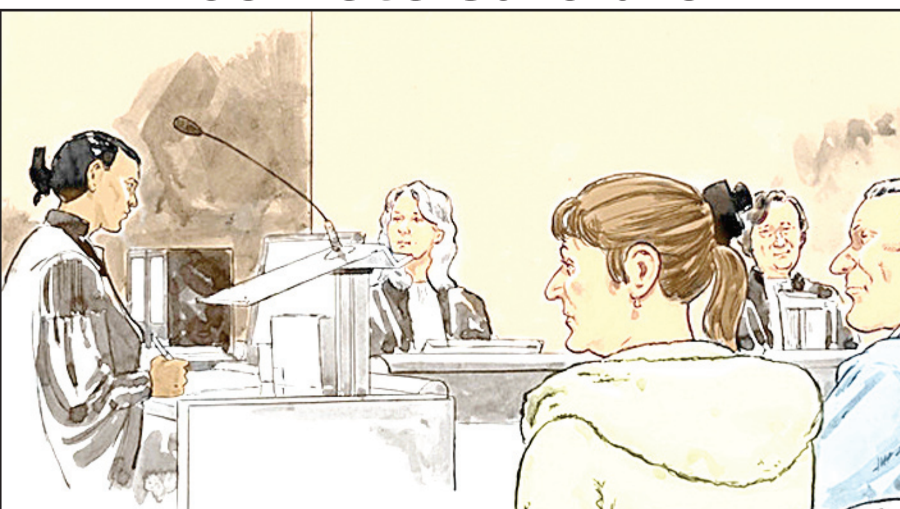
Alemania y Francia a keda empata 0-0



MUNICH: Hungando e prome wega di UEFA Nations League, Alemania y Francia a keda empata 0-0 den Allianz Arena na Munich.
Alemania, mescos cu durante Copa Mundial di Rusia, a hunga mas defensivo cu locual antes tabata e caso, mientras cu Francia pa mayor parti di e wega tabata mustra manera e mihor equipo riba veld.
E equipo di Didier Deschamps a crea e mihor oportunidadnan di anota, pero keeper Manuel Neuer a para tur tiro den su direccion.
Francia su wega tactico a resulta sigur den defensa, mirando cu Alemania no a haya mucho bon oportunidad di anota.
Francia su siguiente wega den Nations League ta bay ta Diadomingo na cas contra Hulanda.

Noticianan for di Hulanda

Mama y pareha a gaña hasi como si fuera yiu muher a comete suicidio



HULANDA: No solamente e mama, sino tambe e padrastro a hunga un rol grandi den morto di Joelle na 2012.
Na principio a wordo pensa cu e muher di 29 aña a comete suicidio, pero Ministerio Publico ta pensa awor cu el a wordo mata pa su mama Linda H. y Leonardo den H. di Zwaag.
Despues cu autoridadnan a saca e curpa for di e graf pa hasi un investigacion nobo, a descubri cu tabata tin un substancia Chines den su curpa cu ta wordo uza pa comete suicidio.
A resulta cu e padrastro tabata esun cu lo a order y cumpra e substancia aki.

Minister Slob kier placa pa seguridad di periodistanan



HULANDA: Mester bin placa pa periodistanan na Hulanda cu ta core peliger.
Esaki minister di media Arie Slob a anuncia.
Segun Slob, e placa por wordo uza bon si por ehempel periodistanan tin mester di un abogado, of kier sigui un training special.
"E atentadonan riba nos prensa liber di ultimo tempo, ta hasi extra proteccion pa periodistanan algo necesario", segun e mandatario.
El a mustra riba e atentadonan di Juni riba Telegraaf y Panorama.
Gabinete Hulandes pa e añanan cu ta bin a saca 5 miyon euro pa prensa investigativo.

Obispo Hulandes ta pidi hende pa keda fiel na iglesia, despues di noticianan di abuso



DEN BOSCH: Obispo Gerard de Korte di Den Bosch a pidi creyentenan den su Obispado pa keda fiel na e iglesia, apesar di un cantidad nobo di informe riba abuso sexual di muchanan menor di edad y acusacionnan di sconde informacion clave.
Pesey e Obispo a manda un carta na tur parokia den e Obispado.
E carta lo bay wordo lesa den fin di siman cu ta bin, durante celebracionnan.
"Den e dianan aki di crisis ta test nos conexion cu Iglesia".
"Mi mag puntrabo pa net awor cu cos a bira fastioso pa bo keda fiel?", de Korte a skirbi.
E Obispo a skirbi tambe cu el a wordo acerca pa varios victima di abuso sexual, kendenan ta sinti un molester door cu nan a wordo corda riba nan pasado, door di e noticianan di abuso cu ta tumando lugar den exterior.

Boticanan tin un scarcedad di pildora anticonceptivo



HULANDA: Hopi botica ta sufri di un scarcedad di un pildora anticonceptivo popular.
Esaki debi na problemanan di produccion di e medicina.
Esaki segun NOS.
Ta trata di e pildora anticonceptivo mas uza na Hulanda, cu ta e prome cu mayoria docter ta prescribi.
Ta wordo spera cu pa otro siman suficiente di e pildora aki por wordo produci atrobe, pa atende cu e scarcedad.

Noticia Internacional



FOTO (AFP): (FILE) Potret di file saca dia 22 di April, 2017 di actor Burt Reynolds, durante premiere di pelicula 'Dog Years' na Tribeca Film Festival, na New York. Reynolds, conoci pa su peliculanan "Deliverance" y "Boogie Nights," a fayece dia 6 di September, segun su publicista. E actor di 82 aña, kende tabata hopi famoso den añanan 70, a fayece den un hospital na Florida.

Estado di New York ta investiga abusonan di pastornan pedofil

ALBANY, New York: Estado di New York a entrega citacionnan di ocho diocesis catolico como parti di un amplia investigacion riba e manera cu Iglesia a maneha denuncianan di abusonan sexual cometi pa pastornan.

E documentonan, envia pa fiscal general di Estado, Barbara Underwood, busca cualkier archivo riba denuncianan di abuso, pago na victima of investigacionnan interno di cada dependencia, segun un fuente cerca di e investigacion, pero cu no ta autoriza pa papia publicamente di e tema.

Representantenan di hurisdiccion eclesiastico a priminti coopera cu e investigacion. "Nos diocesis lo coopera cu cualkier investigacion di Fiscal General", George Richert a declara, vocero di diocesis di Buffalo.



E citacion a wordo manda na arkidiocesis di New York, den ciudad di New York, como tambe na diocesis di Albany, Brooklyn, Rochester, Syracuse, Buffalo, Ogdensburg y Rockville Center.

Dependencia di Underwood a cuminsa un investigacion civil riba respuesta di Iglesia na denuncianan di abusonan y ademas a entabla contacto cu fiscalnan local cu tin autoridad di convoca huradonan investigador of cuminsa procesonan penal.

E anuncio a tuma lugar tres siman despues cu un hurado investigador a determina cu tabata tin casonan abundante di abusonan sexual contra menornan di edad di parti di 300 pastor na Pennsylvania.

Un Noord Koreano acusa na Merca pa atakenan informatico

Merca a acusa un programador Noord Koreano vincula cu gobierno di Pyongyang, cu varios atake informatico di gran alcance den ultimo añanan, afirmando cu nan actividadnan tabata instiga pa e regimen.

Entre e atakenan ta virus WannaCry 2.0, contra Sony Pictures na 2014 y e ofensiva contra Banco Central di Bangladesh na 2016.

Departamento di Husticia y di Tesoro a bisa cu Park Jin Hyok tabata forma "parti di un conspiracion" cu a planea e atakenan "den nomber di gobierno di Noord Korea of di Partido di Trahadornan di Korea".

Departamento di Husticia a revela cargonan criminal relaciona cu atake contra Park y Tesoro di Merca y a anuncia sancionnan financiero contra Park y contra compania cu e ta traha, Chosun Expo Joint Venture, cu ta bao di control di Estado.

"Noord Korea a demostra cu nan tin un patronchi di actividadnan cibernetico cu ta causa dañonan y hopi perturbador, cu ta inconsistente cu consenso di loke ta constitui un comportacion di Estado responsable den ciberespacio", Departamento di Tesoro a indica den un comunicado.

E anuncio a tuma lugar den un momentonan cu Washington ta busca progresa den dialogo cu Noord Korea, casi tres luna despues di reunion historico di 12 di Juni na Singapore.





Candidato Brasilero ataca cu un cuchio durante un acto di campaña



BRASILIA: E candidato di extrema derecha pa presidencia di Brasil, Jair Bolsonaro, a wordo ataca cu un cuchio durante un acto di campaña pa eleccion di otro luna, segun su yiu homber Flavio, kende a destaca cu e politico ta bon.

Bolsonaro, kende a wordo herida den su stoma, ta den hospital recuperando di un herida cu pa suerte, tabata superficial, su yiu a bisa.

E canal di television Globo TV a mustra imagennan di Bolsonaro den medio di un multitud di partidarionan den Juiz de Fora, na Minas Gerais, ora el a wordo hinca.

Polis di Juiz da Fora a bisa cu nan a detene e homber cu a comete e atake, pero nan no a divulga su identidad.

Noticia Internacional

Cuatro morto, entre nan e atacante, durante tiroteo den banco na Merca

Cuatro persona, entre nan e atacante, a fayece den un tiroteo cu a tuma lugar den un banco di Cincinnati, Ohio (noord di Merca), hefe di polis a informa durante un conferencia di prensa.

"E atacante ta morto", Eliot Isaac, hefe di polis di Cincinnati a informa, indicando cu e homber a drenta den banco via sector di entrega prome cu el a drenta den sala di entrada, na unda polis a enfrent'e.

E incidente a tuma lugar despues di 09:00 hora local den lobby y porta di carga di e edificio di 30 piso di Fifth Third Bank, situa den distrito comercial den centro di e ciudad.

Cinco persona a haya on disparonan, algun varios biaha y un victima a muri na e sitio, mientras otro dos a sucumbi na nan heridanan den hospital.

"Por lo menos tres of cuatro di nos agentenan a enfrenta e sospechoso", Issac a añadi.

Polis a identifica e atacante como Omar Perez di 29 aña. Segun detectivenan, no a determina inmediatamente cu e tabatin un conexion cu e banco.

"Por tin un posibilidad cu ta existi algun problema di salud involucra aki", Isaac a detaya, advirtiendo cu e investigacion tabata den prome etapa.

E polis ta kere cu ora Perez a drenta den e edificio e tabata arma cu alrededor di 200 rond di municion y un arma semi automatico di 9 milimeter adkiri legalmente, Isaac a bisa.

Alcalde di Cincinnati, John Cranley, a bisa cu e tiroteo por a laga un saldo di victima "hopi peor" si no tabatin un respuesta rapido di agentenan di polis den e area.



FOTO (AFP): Potret di un auto pega den un caya daña pa un teremoto na Sapporo, prefactura di Hokkaido, Japon. Un teremoto di magnitud 6.6 a sacudi isla di Hokkaido, a causa caida di edificionan y a mata por lo menos dos persona y mas di 12 a desaparece.

Gobierno Colombiano a defende uso di drone den lucha contra cultivo di coca

BOGOTA: Gobierno Colombiano a defende uso di drone den lucha contra cultivo di coca, cu aña pasa a aumenta casi un 19 % segun autoridadnan, fuentenan oficial.

Minister di Defensa, Guillermo Botero, durante un debate di control politico realiza den Comision Segundo di Senado Colombiano.

Den e debate a discuti uso di drone pa irigacion di cultivo ilicito y uso di herbicida glifosato di parti di Forza Publico pa lucha anti-droga.

Botero, segun un comunicado di su oficina, a presenta den Congreso, bentahanan di uso di drone, cu actualmente ta un estrategia experimental di irigacion, den destruccion di cultivo di coca den regionnan manera Nariño (zuidwest), particularmente na Tumaco, municipio Colombiano cu mas hectarea do coca sembra.

Hefe di cartera di Defensa a enfatiza cu daño ambiental causa pa precursor kimico uza den procesamento di clorhidrato di cocaina ta hopi mas grandi causa den irigacion.

Di otro banda, a resalta cu drone ta cumpli cu rekisito di ley y cu su tecnologia a yega pa keda.

El a agrega cu atravez di batayonnan y otro unidadnan ta promoviendo proyectonan productivo cu ta permiti apoya comunidadnan campesino cu ta substitui cultivonan ilicito.

Na Juli pasa, Gobierno di ex presidente Colombiano, Juan Manuel Santos a reconoce cu total di hectarea sembra cu cultivo ilicito a crece un 18,81 % den 2017 pa loke ta trata cifra registra na 2016.

Merca a considera, na Juni pasa, cu ta un "decision soberano" di Colombia recupera irigacion aereo di cultivo di coca y a mustra na fabor cu e pais suramericano uza "tur herment" na su disposicion pa para aumento den produccion di cocaina.

Segun un informe publica pa Gobierno di Merca, cultivo di coca na Colombia a aumenta un 11 % den 2017 hasta alcanza cifra record di 209.000 hectarea, mientras cu produccion potencial di cocaina puro tambe a aumenta un 19 %, hasta 921 tonelada metrico.

"like" us on
facebook
facebook.com/diarioaruba



Noticia Internacional

British Airways a sufri un robo masal di datonan informatico



Compania aereo British Airways a anuncia ayera cu nan a cuminsa un investigacion riba robo online di cu por concerni alrededor di 380.000 credit card, pa motibo di un fayo informatico.

"Entre e 22:58 di 21 di Augustus y 21:54 di 5 di September, datonan personal y financiero di clientenan cu a haci reservacionnan den nos website y atravez di nos aplicacion pa celularnan a keda comprometi", e compania area a declara den un comunicado, indicando cu nan a drecha a problema.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Huez a rechaza demanda di Lula contra invalidacion di su candidatura na Brasil



Un huez di Corte Supremo di Brasil a rechaza un demanda presenta pa ex presidente Luiz Inacio Lula da Silva contra invalidacion di su candidatura pa eleccion di dia 7 di October.

Defensa di e ex mandatario di izquierda, faborito den encuestanan hasta su exclusion, a fundamenta su demanda den medida cautelar den un decision di Comite di Derechonan Humano di Nacionnan Uni, cu a pidi cu Lula por ta un candidato y campaña, hasta den detencion.

Pero huez Luiz Edson Fachin, encarga cu investigacion Lava Jato den Corte Supremo Federal (STF), a considera cu pronunciamento di e organizacion di Nacionnan Uni no lo permiti emiti un medida cautelar pa ignora consecuencianan di condena di Lula pa un Corte di Apelacion.

E asina yama, Ley di File Limpi ta determina cu ningun condenado den di dos instancia por presenta na cargonan electoral. Cu base aki, Corte Superior Electoral (TSE) a invalida 31 di Augustus, candidatura di Lula, cu desde April ta cumpliendo na Curitiba un condena di 12 aña y un luna di prison pa corupcion pasivo y labamento di placa.

Fachin tabata e unico di 7 huez di TSE cu diabierna pasa a vota pa permanencia di candidatura di Lula, invocando necesidad di acata decision di e Comite di Nacionnan Uni.

Un decision cu a sorprende, den un magistrado encarga cu investigacionnan di Lava Jato pa personanan cu vinculonan politico.

E investigacion a revela existencia di un red amplio di sobornonan paga pa companianan di construccion na partido y politiconan di tur tendencia pa haya contratonan cu Petrobras.

Abogadonan di Lula a multiplica den ultimo dianan, demandanan den STF y a pidi un decision di posicion di Comite di Nacionnan Uni pa trata di asegura su presencia den eleccion.

TSE, a invalida candidatura di Lula, tambe a duna plazo na Partido di Trahadornan (PT) te cu 11 di September pa busca un substituto, cu probablemente lo ta su compañero di formula, Fernando Haddad.

Nacionnan Uni y ministernan latinoamericano lo discuti desaroyo sostenible na Panama

Autoridadnan di Nacionnan Uni y Minister latinoamericano lo reuni otro siman na Panama pa aborda cumplimento di Obhetivonan di Desaroyo Sostenible (ODS) den e region, gobierno di Panama a anuncia.

E di X Foro Ministerial pa Desaroyo den America Latina y Caribe lo tuma lugar dia 12 y 13 di September proximo na Ciudad di Panama.

E reunion lo conta cu presencia di administrador di Programa di Nacionnan Uni pa Desaroyo (PNUD), Achim Steiner, y secretario ehecutivo di CEPAL, Alicia Barcenas, ademas di vice presidente di Costa Rica, Epsy Campbell, Republica Dominicana, Margarita Cedeño y di Panama, Isabel de Saint Malo, ademas di ministernan.

De Saint Malo, ex funcionario di PNUD, ta un di impulsor regional di cumplimento di ODS, y den e foro lo presenta un medidor nobo di pobreza.

ODS ta un conhunto di compromiso adkiri na 2015 pa 193 lidernan mundial pa eradica pobreza y desigualdad na 2030.

E 17 obhetivo lo presenta politica global orienta pa reforza educacion, salud, cultura, igualdad di genero y proteccion di medio ambiente.



Seleccion di Aruba preparando pa e wega contra Bermuda







ORANJESTAD (AAN): E seleccion nacional ta den pleno preparacion pa enfrenta e ekipo nacional di Bermuda den "CONCACAF Nations League" cu lo tuma luga e fin di siman aki na Corsou. Desde April hungadonan selecciona di e teamnan local cu a forma e seleccion nacional a cuminsa train cu otro, wardando riba e resto di hungadonan cu a yega dialuna ultimo.

Tur hungado a haya oportunidad di conoce otro door di cuminsa e dia hunto. Diamars mainta e 22 hungadonan den e seleccion nacional a cuminsa train y e sigui atrobe anochi. Martin Koopman, Head Coach y Marvic Bermudez, Assistent di coach, ta trahando cu e seleccion pa nan prome wega.

E training a cuminsa mainta cu e hungadonan cu por tabata presente pasobra tin algun cu ta traha y studia, asina Martin Koopman a splica. Anochi e team tabata completo pa por a traha cu tur hende p'e wega di dia 9 di September. Den e periodo cortico cu nan tin, e coachnan ta percurando pa crea un team, pero ta haciendo tur cos p'e hungadonan custumbra cu otro. E parti bon ta cu pa haci esaki nan ta kedando hunto na hotel y henter dia ta pasa cu otro.

A papia riba e forma con ta siña conoce otro pero tambe con lo hunga. "Ta buscando pa forma un team", el a expresa. E seleccion nacional ta entrenando tur dia pa nan wega di CONCACAF Nations League. Diabierna dia 7 di September pa 6'or di atardi nan lo biaha pa Corsou.





SIGUI NOS
KOOYMAN.MEGASTORE.ARUBA

DEALS OF THE WEEK
Oferta ta valido di Diabierna 7 september t/c Diahuebs 13 di september 2018, tanten cu tin den stock.

ACCESORIONAN WEBER
• Spatula di stainless steel
• BBQ tang, skeiro, schort
• Handschoen di grill



10% DESCUENTO
RIBA DIFERENTE ACCESORIO DI WEBER

WEBER SPIRIT E-210 KUSHINA PA AFO
• Barbecue di gas
• H 129 x B 159 x L 75 cm
• 2 burners
• Equipa cu extra superfici pa traha
• Obtenibel den preto y stainless steel

20% DESCUENTO





MEGA BUY!

~~1299.99~~
1039.99
of 41600 Funmiles



20% DESCUENTO
RIBA DIFERENTE HAMACA

HAMACA
• Traha di polyester duradero
• Obtenibel den roos y blauw

For di ~~69.99~~
55.99
of 2240 Funmiles

IJSJUG CU STAND
• Contenido 45 bleki di 12 oz.
• Por wordo dobla
• Isola
• E stand ta di staal y por wordo kita foi jug



15% DESCUENTO

~~74.99~~
63.99
of 2560 Funmiles

2X fun miles



KOOYMAN MEGASTORE NON-STOP OPEN VAN 7AM - 7PM & ZONDAG 9AM - 2PM
Kooyman Megastore Av. E. J. (Watty) Vos 20



WWW.KOOYMANBV.COM

Minister Dangui Oduber ta ricibi e futbolista Ethan Tromp na Cocolishi





ORANJESTAD (AAN): Diahuebs atardi Minister di Deporte Sr. Dangui Oduber a ricibi e hoben Ethan Tromp na Cocolishi. E Minister ta contento di mira e oportunidad cu un futbolista hoben a ricibi pa bay studia y hunga futbol cu FC Twente na Hulanda. Ethan ta un hoben di 16 aña cu a cuminsa practica e deporte di futbol cu un edad di 7 aña den e organizacion di SV Bubali. Ethan a bay Hulanda pa un stage y FC Twente tabatin luga pa 1 hungado di Aruba y a scoge Ethan.

Ethan a forma parti di e seleccion U-15 aña pasa, unda cu el a participa den weganan di CONCACAF representando Aruba. E aña aki danki na AVB y Martin Koopman, scouting di Hulanda a scoge Ethan pa bay FC Twente. Famia di Ethan ta contento di e oportunidad duna na e futbolista. Den e ekipo di SV Bubali Ethan ta hunga den e posicion di bolante.

Ethan Tromp ta contento di e oportunidad cu el a ricibi cu FC Twente a busce, pero tambe cu Martin Koopman y AVB a yude. E ta gradici tur hende cu a yude cu awe el a ricibi un oportunidad asina aki cu e por yega leu. Ethan su soño ta pa un dia hunga pa e ekipo di FC Barcelona.

Minister Dangui Oduber ta curasha tur deportista na Aruba pa sigui haci nan maximo esfuerso, pasobra bo no sa ki dia un oportunidad ta bati na bo porta. Minister ta desea Ethan tur clase di exito den su ekipo nobo di FC Twente pero tambe den su estudio cu tambe ta hopi importante.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551

Na een langdurige strijd tegen de ziekte van Parkinson, heeft onze geliefde broer en oom het tijdelijke vredig ingewisseld voor het Eeuwige.

Melvin Raghunath

San Nicolas, Aruba 10-10-1950
Diemen, Nederland 01-09-2018



Namens zijn broers en zusters, neefjes en nichtjes op Aruba, Curaçao en in Nederland
&
Directie New India Assurance Aruba



De crematie zal plaatsvinden te Amsterdam op 10 september 2018

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna Cel: 594 4945

TA HUUR
un Studio App. meubla cu cama king pa 1 pareha na Cumana. Mas inf.: 593-4366.

Ideal Construction
Ta ofrece tur trabouw di construction y renovacion, plumbing, electrical jobs, painting, plafond, sheetrock projects, airco installation y mucho mas
Cell 641 2110 / 748 3308

TA HUUR
Aprt Studio Afl.800,- Sabana Blanco banda di PriceSmart.
Tel: 582-7217 / 565-6512

KITCHEN CABINET
Ta traha kitchen cabinet, mueble pa baño. Reparamos y pintamos Verf bo cas etc.
Tel 563 7931

ALMACEN ELUNID N.V.
Tanki Flip # 34
SALE SALE SALE
10-50% descuento te dia 8 Sept.

TA BENDE
Hyundai I 10 automatic, a/c, Afl 14.500.-
741 7494

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

VERF Y DAK
pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek.
Yama nos na 566-7736.

TA BUSCA
Carpinte fini, Tapicero, Albañil, Ayudante.
Sin permiso no yama.
Tel: 744-0709

SERVICIO HARDINERIA
Chapi, mantencion pa luna of quincena, corta palma grandi of chikito
Hiba sushi dump.
Yama nos pa un bon prijs.
Cel: 593-8852

POOL POOL
GANGA
Mantencion.
Yama nos anytime.
Bon prijs.
Cel: 593-8852.

ORANGE MATRASSEN FABRIEK
Special Prijs Augustus!!!!
Ta fura matras, stoel y muebles.
Busca mainta y entrega atardi.
Tarabana Solo 5
588 7468 / 593 4387

RUIZ EXCAVATION
Ta anuncia su nomber nobo:
F. Ruiz Sand Gravel & Equipment N.V.
Nos tin santo pa bloki, pa pleister, graniet, piedra pa basha y decorashon na e mihor prijs.
Pa mas info jama
588 9995 / 593 9995

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Seroe Blanco# 64, Oranjestad, Aruba

TA HUUR
NA SAN NICOLAS
un Apt. grandi, camber, baño, comedor, sala, cushina y teras. Inclui awa y cable Afl.1000,-.
Y un camber preferibel pa studiante muebla Afl.550,- p/luna.
Por yama tel: 564-8190.

TA HUUR
Studio Noord Esmeralda.
All inclusive Afl.1.200,-.
Cel: 566-1245.

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs.
Trabao di graniplas y Sheetrock
Cel 560 9470 / 741 3883

DOG LOVERS Grooming Services N.V.
15 AÑA
Baño, contra carpata, sarna y purga. (Ta inclui corte di huña, limpieza di orea y kita konopi)
Nos ta haci tur sorto di corte.
Miembronan cu nan mes ta trece e cacho lo haña e di 6 baño GRATIS.
(Mester trece entre 7.3.0 pa 9.30 am)
Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra 8.00 pa 12.00 'or.
Corda di jama un dia prome pa haci cita!

TA BENDE
Tereno eigendom, 1.400 m² na Noord.
Info: 566-6552

HUURKOOP
Buscando un cas huur te koop pega cu highway, ideal pa pone negoshi y vivienda pabou di brug, prijs entre Afl.280.000,- pa Afl.350.000,- florin. Cu 2 aña huur te koop y e restante den 1 solo pago. Contact: 593-7911

MEDIUM AFRICANO SALIMO ESPIRITUAL
Resuelve cualquier problema, amor, suerte, negocios, justicia, impotencia sexual, problemas familiares, mal ojo, depresion.
Tel: 742-8350 / Whatsapp (297) 641-1283

CLASIFICADO

AWOR TAMBE NA DIARIO ONLINE



MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

TOP TINT
Tel 582 7192 / Cel 730 3957 Ta tint bentana di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza. Situa na Tanki leendert 100 E

BOBCAT & BACKHOE
Rosa tereno, coba fundeshi, pos, jena fundeshi
Ta bende Santo y Piedra
Jama 593 5050

SE NECESITA
UNA COCINERA COLOMBIANA CON PERMISO PA EMPEZAR A TRABAJAR DE UNA VEZ
INTERESADOS PUEDEN LLAMAR
Cel. 593-2620/tel.583-3144

TA BENDE
Ford Explorer 2013 automatic, leather interior, 7 seater, power seater, mirrors, bluetooth, DVD, top condition. Afl.37.500,-
Tel: 744-7854

FOR RENT- TA HUUR
Apartment muebla di dos camber cu cushina, sala, comedor, entrada priva na Seroe Colorado. Pa mas informacion 569 8007

WHITE HOUSE APARTMENT
Ta busca un hende muher cu firma liber pa traha.
Pa mas info jama
587 9828 / 582 6420

TA HUUR
Studio Apartamento independiente na Playa.
Servicios aparte, 700 florines.
Cell: 565-2175.

TA CHAPI
Chapi haci cura limpi,corta tur sorto di mata, trim yuerba, haci coco limpi, hardineria pa luna of quincena, irigacion, hiba sushi na dump.
Cel 564 0703 bon prijs.

JUMBO
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

DRD Septic Service
Ta duna servicio di chica pos, tuberia, awa pa fundeshi y awa pa muha mata.
592-9999
594-8400

ATCO
ARUBA N.V.
- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

QUALITY MOVING
Servicio di verhuizing local y 24 ORA TOWING
Cel 594 1550 / 594 1826

SUPER SEPTIC SERVICE
10x = 11th Free !!!
5920014

GREENLINE H.E. ROCOCO PLAZA # SANTO PA:
Pega Bloki Basha Afl. 35.-
Tambe tin Graniet, Piedra.
SALE RAAM EN DEURKOZIJN di hardhout, VERF Info
Jama 5838521 of 7415640

TA HUUR
Un cas di 3 camber cu kashi, Afl 1200.- p/l, Away coriente ta apart. Cable ta inclui. Un aptm studio full muebla Afl 700.- p/l. Tur cos inclui pa 1 persona of pareha 560 4651

PA AVISO aviso@diario.aw

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

MENU SPECIAL
Diabierna 7 Aug.
SHAHAI TAKE AWAY
STA CRUZ • Tel: 585-7022
Lenga stoba, boneless chicken ariba grill, bistec de carne, sopi galinja y sopi carni

Bonita Upholstery
Nos ta fura tur sorto di muebles, sofa, matras, stul, car seat etc,
Tel 585 9855 / 741 7432
Cumana 69, Dialuna pa Diasabra 9.00 - 6.00

CONSTRUCCION
Traha cas, apt, remodelacion, coriente, tegel, pega bloki, plumber, drecha dak carpinteria y plijster. Bon trabao na bon prijs. Nos ta responsabel.
CEL/WPP: 593-3141

ALUMINIUM
Nos ta traha porta, bentana,hekwerk, tambe nos ta haci reparacion general
Tel 561 6154

TENEMOS APARTAMENTOS
Para alquilar.
Mas informacion:
594-4743 / 660-2192.

LAND FOR SALE
1015 m2 Palm Beach
1133 m2 Siribana
Cell 594 6797

LOOKING FOR
TA BUSCA
Lands property or lease.
Cell: 594-6797

SE ALQUILA TA HUUR
Apt studio-full muebla, 650,- + dep. Awa, coriente aparte. Pos Chiquito 253 Casas del Caribe, Tel: 594-6701

TA HUUR
Apartment pa Dia y Siman
Cerca di O'stad
Tel 566 3902

DING DONG EUROKIDS
Birkenstock, slippers voor dames, heren en kinderen maat 24 t/m 50 Korting op kinderschoenen, sandalen en kedsen en kleding maat 18 t/m 40. Avenida Milo Croes 57 C, Tel 583 7639

ASSOCIATED REALTORS
Ta Bende Un tereno propiedad di 7.416 m2 na Sombre/ Sta cruz, ideal pa projecto di cas @ afl 80.00 p/m2.
Jama Mito na 593 6318

ASSOCIATED REALTORS
Ta Bende Cas di dos piso cu 3 kamber y 2 baño na Kibaima/ Sta cruz cu ocean view, tereno propiedad y pa Awg 532.000.00.
Jama Mito 593 6318

TA HUUR
Un cas di 3 camber cu kashi, Afl 1200.- p/l. Away coriente ta apart. Cable ta inclui. Un aptm studio full muebla Afl 700.- p/l . Tur cos inclui pa 1 persona of pareha. 560 4651

TA BUSCA
Mucha Muher cu permiso pa traha na Central Bar. Pasa personalmente na Alto Vista 15 F. Jama despues di 10 am 593 9643

TA HUUR
1 Apartment di 2 camber grandi, 1 sala y cushina grandi. Sin muebles
Afl 1450.- p/l.
Alto Vista 15 E, 593 9643 jama despues di 10 am

TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire, airco split unit, cooler, freezer, wasmachine, dryer. Instalacion, reparacion y servicio ligero y garantizado. Tel: 562-4068

HOUSE FOR SALE IN ORANJESTAD
3 Bedrooms,2 bedrooms on 616m2 property land, in De La Sallestraat next to Imelda Kleuterschool. Excellent area for lawyers, dentist, daycare center etc. For more inf call cell 594 6797, resdreamhome@yahoo.com

RAD-AIRCO
TA SOLICITA
1 AUTO A.C. KOELMONTEUR
1 RADIATOR MONTEUR
LOCAL OF STRANHERO CU TUR DOCUMENTO NA ORDO.
POR YAMA PA ENTREVISTA NA 583-9974 OF 699-0623

For Rent
One luxury... one bedroom appartment fully furnished and air conditioned. Prime location Vondellaan 4-C. Monthly Afl.1000,- Call 582-6015 or 593-2801.

Fitville 2018 hunto cu Funstacle lo ta e weekend aki





ORANJESTAD (AAN)- Fitville 2018 "Aruba Fitness Festival" ta un concepto cu a crece enormemente. Fitville Aruba Games- ta e competencia di crossfit cu e participacion di 50 ekipo, cada ekipo ta consisti di dos atleta na total tin 100 atleta participando. E inscripcion a cera caba y ta conta cu competidornan di Sweden, Suriname, Merca, Santo Domingo, Curacao, Trinidad Y Tobago, Puerto Rico, y Aruba. E competencia di Crossfit ta cuminsa awe diabierna pa 2 'or di atardi y lo caba banda di 9or di anochi, diasabra lo ta di 2'or te cu 9'or di anochi y diadomingo e competencia lo ta for di 2' or pm. te cu 8or di anochi

Pa e aña aki nan a acerca Funstacle Masters, e idea a cay hopi bon na agrado cerca su organisadornan y asina el a cuminsa bira un snowball effect atrayendo mas partners cu kier a join nan. Pensando riba e potencial di hubentud a crea un area pa IBISA cu ta bay ta encarga di e competencia entre hubentud. Lo bay tin actividad tambe pa muchanan, incluyendo esnan di awa, y por ultimo a wordo crea e parti di activities wellness dunando demostracion y practica di diferente disciplinanan mane: Aerials, body Scult, Row-wod-yoga, Antigravity Aerial Yoga, kickboxing, Body Pump, Zumba, y hopi mas.
Funstacle Masters "Either You Master the Fun or the Obstacles" lo tey presente e aña aki pa prome biaha na "Aruba Fitness Festival" dianan 7, 8 & 9 September. Diabierna 7 September participante nan mester pasa Harbor Arena pa tuma nan pakete di inscription. Diasabra 8 September lo tin Company Cup unda e compainanan lo competi contra otro den un knock out fase. Diadomingo 9 September tin e famoso funstacle masters pa famia, amigo & coleganan. Funstacle ta conoci pa un team building experience cu ta apto pa tur hende. Funstacle bor cana core of hasta gatia pa hasi e reto di yega e final uno agradabel y divertido.
Esaki ta un evento deportivo pa full famia cu bo no por perde. Entrada na evento ta completamente gratis.

TA HUUR
Apartamento na Wayaca 35. Locacion central. Bunita jardin. Ta inclui awa, electricidad, gas. Bel: 592-9902

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084.

TA HUUR
Un apartment den Kamerlingh Onnesstraat 66 patras di veld R.C.A. na Playa. Prijs 700,- / luna plus 1 luna borg. Pa mas info: 749-1327 / 563-4392

CONSTRUCCION
Nos ta traha cas, apartament, cura di cas, pega blokki, pleister, traha dak, pega tiles, verf, klinkers, basha vloer etc. prijs rasonable.
Cel: 563-1650

AIRCO REPAIR SERVICES
Nos ta traha riba tur sorti airco, repair services haci tur sorti instalacion, inverter, windows, split-unit, freezer, cooler, walk-in cooler, ice-maker, frigidaire. Yamanos na: 747-7987 / 749-4232 WSP any-time.

FOR RENT
Apto di dos camber, sala-comedor, patio, airos inverter Afl.1.300,- pa luna + 1 luna deposito. Diagonal a Rococo Plaza, Tanki Leendert.
Inf. tel: 569-3530 / 565-4234.

APPLIANCES REPAIR
Service, ta drecha airco split / inverter, frigidaire, dryer, wasmachine, stoof, forno, microwave, etc. Delivery cu garantia, 565-4234

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551



SV Estrella
Infantil & Hubenil

Cu profundo tristeza coaches, lideman y hungadornan ta participa fayecimento di :



Camilo Alejandro Carreño Sosa

Na bida, ex-hungador di Estrella y ruman di nos hungadornan Emmanuel y Christopher

SV Estrella Infantil & Hubenil ta extende su mas sincere palabranan di condolencia na famianan di e fayecido. Hopi forza na su famianan den e dianan dificil aki y cu "Milo" drumi dushi den brasa di Señor.

Goodbyes are not forever, Goodbyes are not the end, they simply mean I'll Miss You until we meet again.



---

team SNOR

USEN

Cu profundo tristesa
TEAM SNOR

a tuma nota di fayecimento di

Mr. Herman Irving Harold Euson

Na bida hungador di
TEAM SNOR

Nos ta desea famia di USEN
hopi forza den e momento nan dificil aki.

Cu USEN sosega na paz den braza di Señor.



Colegio EPI

Directie, Staf y Personal
ta anuncia fayecimento di:

Camilo Alejandro Careño Sosa

Mihor conoci como 'Milo'

Studiante na Unit Ciencia y Tecnologia.
Nos ta expresa nos mas profundo condolencia na famia y amistadnan y ta desea nan hopi forsa den e dianan dificil aki.

Cu Milo sosega na paz den brasa di señor.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Oracion pa awe:

Señor duna nos un curason humilde pa nos por exsperencia bo presencia.



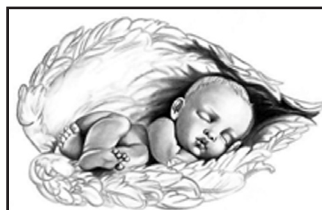


Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

" Jezus a bisa; Laga e muchanan bin serca mi"

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Alisha Yolanda Angela

* 27-08-2018 † 27-08-2018

Na nomber di su:

Mayornan:	Ana Carina Alvarez Thijzen Roberto Angela
Rumannan:	Daylan Angela Raymond Angela Suraya Angela
Unico Omo:	Leonardo Alvarez Thijzen
Unico Tanchi:	Rosetty Angela
Welo: Welanan:	Hernando Alvarez †Aida Yolanda Alvarez Thijzen Beatrix Angela
Unico Prima:	Lee-Ann Henriquez
Bisawela: Bisawelo:	Sebastiana Thijzen-Martijn Leocadio Thijzen

Tanta y omo nan grandi

Demas famianan: Alvarez, Thijzen, Angela y demas famianan.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home Diamars 11 September 2018 for di 7:00 pm pa 9:00 pm

Acto di entiero lo tuma lugar den ceno familiar.

Nos ta lamenta cu después di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.
Condolencia por wordomanda riba nos website: adpatresnv@hotmail.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Diario tel: 582-6747
Fax: 5828551

Bicicleta scondi tur anochi den mondi confisca

ORANJESTAD (AAN): Diaranzon pasa di mey anochi, Central di polis a dirigi su patruya encarga cu districto Oranjestad na altura di Minimarket Ying Ping relaciona cu un situacion sospechoso. Patruya, mientras tanto a yega y a papia cu un persona cu a declara cu un mucha homber tur dia den marduga ta laga atras un bicicleta den mondi den area di e Mini Market y den transcurso di mainta e ta pasa man pa su bicicleta y disparce. E testigo a sigui declara cu un biaha el a filma e mucha homber cu su celular y a wak cu e mucha homber a pone e bicicleta den un auto desconoci. Polisnan a bay tira bista den vecindario pa controla pero nan no a haya e mucha homber. Despues a drenta mondi rondea y nan a bin descubri e bicicleta. Polis tin e bicicleta na warda e doño por pasa busca esaki.



CCONVERSACION CON JESUS DURANTE 9 DIAS

Mi Jesús en tí deposité toda mi confianza.

Tú sabes todo padre y señor del universo, eres el rey de reyes. Tú que hiciste al paralítico andar, al muerto vivir, al leproso sanar. Tú que conoces mis angustias y ves mis lágrimas, bien sabes divino amigo, com preciso alcanzar de ti esta gracia.

- Se pide la Gracia con Fé -

Mi conversación contigo divino maestro me da ánimo y alegría para vivir. Sólo de tí espero con fé y esperanza.

- Se pide nuevamente la Gracia con Fé -

Haz Divino Jesús que antes de que terminar esta conversación que tendré contigo durante nueve días, alcanzace esta gracia que pido con mucha Fé, confianza y esperanza.

Con gratitud mandaré a imprimir o publicar mil veces esta oración para que otras personas que necesitan tanto de ti como yo en este momento, aprendan a tener confianza en tu divina misericordia, dejaré las oraciones en la iglesia o la publicaré para divulgarlas, ilumina mis pasos así como el sol ilumina todos los días el almanecer y atestiguan nuestra conversación.

Jesucristo mi confianza en ti cada ves aumente mi fé y esperanza.

J.R.



With deep sorrow we announce the passing away of a family member of our colleague.

Sra. Viuda Alicia Geerman Boekhoudt
(better known as Isha)

*October 26, 1927 – +September 03, 2018

"Our deepest sympathy goes out to the family and friends of the deceased. May God give you the comfort and peace that is needed in this difficult moment and may the soul of your loved one rest in peace"

Psalm 68:36
Awesome is God in his holy place,
the God of Israel,
who gives power and strength to his people.
Blessed be God!

The Lord gave and the Lord has taken away;
may the name of the Lord be praised."
Job 1:21



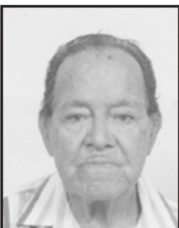
Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento inespera di:

Jean Michel Dalce
Cariñosamente yama: "Calo"
* 04-01-1965 † 04-09-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.


AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

"Señor ta mi wardador,
mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.



Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:

Hermenegildo Hernandez
Cariñosamente yama: "Ildo"
* 13-04-1936 † 05-09-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
adpatresnv@hotmail.com


AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Hombernan di Aruba Uni den Cristo Hesus
Ta invita henter e pueblo di Aruba pa dia 8 September Diasabra mainta 10'or na Hofi di Mama Maria na Misa San Francisco na Playa pa e rosario bibo.
Pa jama danki na Hesus y Mama Maria Amen




Instituto Pedagogico Arubano IPA

Ta participa fayecimento di:

Sr. Herman I. H. Euson

Tata di nos colega Earl Euson y suegro di nos colega Maya Artist.

Acto di entiero lo tuma luga diabierna 7 di september 2018 di 2or pa 4or di atardi na Ad Patres Funeral Home.

Directorado, docente, personal di apoyo y studiante di IPA ta extende palabra di condolencia y hopi forsa na Earl, Maya y famia.

Cu sr. Euson sosega na paz.

Franklin Herts mustrando riba e sobre uso di palabra "Reforma"

ORANJESTAD (AAN): El a mira nan ta papia di Reforma Fiscal. Tambe Reforma Social, reforma di medida, reforma di prijs di awa y coriente, reforma di recogemento di sushi, reforma di boet, reforma di 90 Florin pa 25 Florin.

E miembro di Partido AVP, Franklin Herts, a mustra cu Prome Ministro Evelyn tin di stop di usa palabranan "grandi" pa asina e Arubianonan no componde kico ta spera nan.

E ta haya cu djis simplemente, Prome Ministro tin di bisa pueblo, cual ta e siguiente medidanan. Esta Aumento di...
(*) Di awa y coriente.
(*) Di Gasolin y Diesel.
(*) Cu BBO subi di 6% pa 9%
(*) Airporttax
(*) Contribucion Prima AZV.
(*) Accijns riba Alcohol.
(*) Grondbelasting.
(*) Import Tax riba vehiculonan di luho y trucknan.

Corda cu e medidanan aki tin efecto riba prijs di tur vehiculo.

E kier sa si acaso "Reforma" ta un palabra magico. Pesey e ta suplica pa pueblo scuche bon, e entrada principal di cualkier Gobierno ta procedente di Belasting y Invoerrechten. Na momento cu Evelyn reduci of elimina cualkier belasting/invoerrechten, e lo sa di cubri e perdida aki door di aumenta e otro formanan di belasting/invoerrechten.

Diadomingo awor tin Misa na Kapel di Kazerne na Savaneta

ORANJESTAD (AAN): Diadomingo awor 9 di September, lo bay tin un Sacrificio di Misa pa 9:30 am den Kapel di Mariniers Kazerne na Savaneta.

E persona nobo cu ta duna misa awor ta Frank Kamp. E ta e persona encarga cu servicio spiritual na Marinierskazerne. E ta reemplaza Paul Vlaar, kende a bandona Aruba.

Despues di esey, e siguiente misanan lo ta dia 23 di September, dia 7 di October, y tambe dia 21 di October.

Homber ta hinca man den TAYONAN di clientenan

ORANJESTAD (AAN): --- Central di polis ta ricibi informe diaranzon anochi, cu na Moomba Beach un homber burachi tabata haci fastioso y e lo a maltrata un persona.
Polisnan na yegada a papia cu e guardia di seguridad di inicial O. di Moomba cu a notifica e polisnan cu un rato prome e patruya a presenta, el a wordo poni na altura pa personal di "Nos Club Huis" cu un homber ta cana den restaurant y ta hinca su man den "tayo" di e hendenan.
El a wordo para y saca pa R.O. y manda bay pafo.
Un rato despues R.O. ta haya informe cu e mesun homber cu el a saca for di "Club Huis" a bolbe y a pusha un hende tras di bar Moomba.. A bay na e bar di Moomba y el a logra saca e dos hombernan for di otro.
A hiba e homber riba parkinglot d Moomba y el a yama polis. Ora patruya a yega riba parkinglot polis ta wak un homber cu postura fuerte cu no por para debido riba pia banda di dos persona. Ora cu e homber a wak presencia di polis el a cuminsa zak, y zak poco poco y a keda den posicion yama "Doggy" (cacho).
Su mannan cu pianan tabata riba suela. Ora cu polis a baha for di auto e homber a pone su mannan tras di lomba. Patruya a trata di tin contacto cune pa haya sa su identidad. A puntre pa mustra entre otro I.D. E homber cual su inicialnan lo ta A.R.D. a keda bisa cu e no a haci nada. Polis haya holo fuerte di bedida alcoholico ora el a papia y cu lenga pisa.
A puntre unda e lo ta hospeda a menciona no mucha cla cu ta na "Ritsch". A puntre tambe den cual camber e ta keda, el a laga sa di lo no bisa esaki. Patruya tambe a papia cu personal di e Bar.
E homber inicial M.E. a bisa cu e homber encuestion a bin riba dje y a pushe y M.E a pusha e homber bek y nan a keda pusha otro pa tene otro na un distancia.
Na dado momento e homber a cay y a busca pa gara pia di M.E. Pero M.E. a logra calma e homber. Seguridad a presenta y a yuda M.E. hiba e homber riba parkinglot. A base di e version polisnan a dicidi pa detene e homber . Durante cu tabata warda riba e transporte special, e detenido na varios ocasion trata di lora su curpa den santo. A logra transporta e sospechoso na Strandpolitie y a presente dilanti fiscal auxiliar y riba ordo a transporte y a cer' e na warda di polis Shaba pa saca wayaba.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Jesus a bis'e: "Ami ta e resurecion y e bida; esun cu kere den Mi lo biba, maske e muri, y tur esnan cu ta biba y ta kere den Mi lo no muri nunca"
Juan 11: 25-26

Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme cu Dios Su boluntad y agradecido pa tur locual e la significa pa nos, nos ta participa cu a bai sosega den brasa di Señor:

Camilo Alejandro Carreño Sosa
Mihor conoci como: "Milo"
*28 September 1995- †2 September 2018

Unico Yiu: Matthew Alejandro
Mama di su yiu: Paola Andrea Koeman

Tata: José Alejandro Carreño Nieto
Mama: Diana Raquel Sosa Pulgarin

Rumannan: Emmanuel Carreño
Christopher Carreño

Welonan:
Antonio Jose Sosa Velez y †Ligia Pulgarin de Sosa
José Agustin Carreño Sotaguira y Mariela Nieto de Carreño

Omonan: Bernardo Antonio Sosa y Mirian Agudelo de Sosa
Jorge Ignacio Sosa
Juan Carlos Sosa y Ana Rita Diaz y yuinan

Tantanan:
Maria Victoria Sosa de Garcia y Luis Alonso Garcia Garcés y yuinan
Maria Angela Carreño y Kurt Bruck y yuinan
Martha Patricia Carreño y Flavio Cedeño y yuinan

Welo di su yiu: Harry Koeman
Wela di su yiu: Anna Jansen

Primo y primanan: Juan David, Andrés Felipe, Sebastian, Daniela, Sarah, Mateo, Carlos Andrés, Angelo, Santiago, Celeste, Valeria y Isabella.

Iglesia Filadelfia, bisiñanan, conocirnan, amistadnan y demas famia: Carreño, Nieto, Sosa, Pulgarin, Velez, Garcia, Garcés, Agudelo, Diaz, Bruck, Cedeño, Koeman y Jansen.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar na Royal Funeral Home diabierna, 7 di September 2018, na unda e difunto lo reposa for di 9:00- 11:00 am pa despues sali pa Santana Central Sabana Basora.

Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home diahuebs, 6 di September 2018, for di 7:00- 9:00 pm.
Nos kier a pidi disculpa cu si den nos tristesa, nos por a lubida un of otro famia of conocir.
Enbes di krans of flor, lo tin un box disponibel pa Fundacion Autismo Aruba.
Cu Dios warda su alma te dia di redencion.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu inmenso tristesa, pero conforme cu boluntad di nos Señor, nos ta participa fayecimento di nos querida Esposa, Mama, Wela :

Angela Luydens-Geerman
Mihor conoci como "Eli"
*21-09-1954 -†06-09-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Royal Aurora Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento / Invitacion

Den nomber di famia Geerman nos kier a gradici un y tur cu a mustra atencion na ora di entiero di nos difunto Mama stima:

Sra. Vda. Dominica Maria Geerman-Ras

Pa medio di esaki famia Geerman-Ras kier a gradici na tur esnan cu a duna nos sosten durante despedida di nos difunto stima.
Tambe un danki na Aurora Funeral Home pa e trato y servicio cu nos a haña den e momento dificil aki.
Un danki special ta bai pa su cosedor Diana Danjo.
Un palabra di gradicimento tambe na tur cu tawata tey pa nos prome y durante di entiero y tambe pa tur yamada di telefon, mensahe nan, flor y krans nan.
Un danki special na su tres ex-ayudantenan, Sra. Anthony, Sra. Patricia y Sra. Ana, un danki special tambe pa e staff y personeel di e stichting Cas Marizul y muy enespecial directora Ingrid Bremer y su dokter di cas Dr. Mungra.
Alavez nos ta invita pa tres Santo Sacrificio di misa na Misa Inmaculada Concepcion,
diasabra 8 di September 2018 pa 7'or di anochi
diadomingo 9 di September 2018 6:30 di atardi
dialuna 10 di September 2018 pa 7'or di anochi
despues di ultimo misa lo tin un Rosario na cas Sabanilla Abao # 14

Boso presencia lo ta altamente aprecia

PG Van Dam ta aplaudi instalacion di Bureau Integriteit

ORANJESTAD (AAN): Procurador-General di Aruba Alexander van Dam ta aplaudi e instalacion di Bureau Integriteit.
Na comienzo di e siman aki premier di Aruba Evelyn Wever-Croes a anuncia cu e Bureau Integriteit lo cuminza traha riba prome di oktober venidero. Banda di esaki, gobierno ta trahando na lanta un asina yama Integriteitskamer. E Oficina di Integridad lo bira tambe un punto central pa meld violacionnan di integridad.
E Procurador-General tabata envolvi activamente den e lantamento di e Bureau Integriteit. El a enfatiza desde comienzo di su periodo na Aruba cu integridad riba tur nivel di gobierno ta masha importante pa desaroyo di Pais Aruba. Su envolvimento den e oficina ta subraya esaki un biaha mas.

Comproba den tres pais:

Insecticida uza riba producto den supermercadonan Chines ta malo pa salud

ORANJESTAD (AAN): No ta di awo pero di alomenos cinco aña caba of mas, varios consumidor local ta señalando cu den diferente supermercado Chines, nan ta tira un insecticida riba e productonan, cu ta hole y smaak na detergente.

Departamento di Higiene di Salubridad Publico sa di e situacion. Incluso Matutino DIARIO a yega di entrevista un funcionario, y el a admiti cu tin hende ta hiba productonan pa nan cu e denuncia, manera paki keshi slides, pero e argumento tabata cu nan no tin personal pa haci e tipo di control aki.

DIARIO a purba un par di biaha di papia cu Minister di Salud sr. Dangui Oduber riba e tema, pero te aworaki e no a haya chens di scucha e situacion y den conferencianan di prensa ta dificil pa haci e pregunta debi cu semper e ronda di pregunta ta largo.

Well, DIARIO a caba di tuma nota di un reportahe di television, cu na Mexico nan a caba di cera algun supermercado Chines, pasobra a constata cu e insecticida aki ta causando daño caba na salud di consumidor.

Aña pasa un denuncia a wordo haci na Argentina, unda den un Hospital Infantil nan a atende algun mucha cu a ingeri e producto cu a impregna den alimento pa mucha.

Y tambe na Santo Domingo, den un bario yama Charles de Gaulle den e Municipio Santo Domingo Este, varios consumidor a bira malo despues di algun tempo cu cumpra productonan den supermercadonan chines, cu ta hole y tin smaak na detergente.

Tambe a afecta muchanan cu a come cereal y otro consumidornan cu a haye den aroz y otro productonan lacteo empaketa den plastic manera lechi y otro tipo di beleg.

Na Aruba e problema keto bay tey. Pero ta parce cu e consumidornan a cansa di haci denuncia, y hopi ta busca otro lugarnan pa haci compra, di hecho tin algun supermercado cu tabata perdiendo cliente y a stop di usa e insecticida ey pero ainda tin varios cu ta sigui.

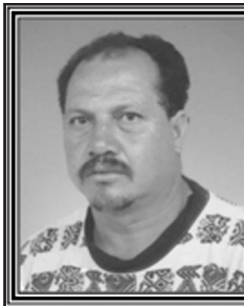
Molesternan manera diarea, sacamento, calafrio, dolor di barica constante, ta parti di e sintomanan denuncia afo. Aki na Aruba esaki ta algo muy regular, cu docternan ta diagnostica como virus. Pero bon por ta e mesun motibo aki menciona.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Invitacion

Pa medio di esaki nos ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa asisti na un santo sacrificio di misa pa recorda e di 2 aña di fayecimento di



Eloy Andries Dirksz
Mihor conoci como: "Awey of Mo Loy"

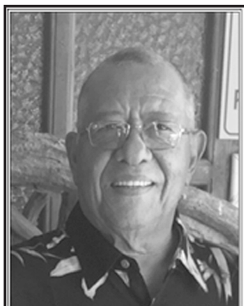
Diadomingo 9 di september 2018 pa 9'or di mainta na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Recordando 1 aña di fayecimento

Sr. Marcelino G. Dewindt
Omo Buchi" of P.D.W."



Awe nos ta recorda un aña cu Papi a bay laga nos!
Papi, su recuerdonan, consehonan, y amor lo keda semper den nos curason.

Bon Dios kende ta bondad mes, nos ta gradici Bo cu Bo a duna nos un tata y casa asina ehemplar y bon.

Señor sigi duna nos forza y consuelo y cu papi su alma sosega na paz.

Love You Forever, P.D.W.

Lo bai tin un Santo Sacrificio di misa diasabra 8 september 2018 pa 7'or di anochi na misa Cathedral San Fransisco na Playa.

Marjorie Vermeer-Luidens, habitante di Simeon Antonio

No a siña di pasado y lo bolbe ripiti e mesun foutnan



ORANJESTAD (AAN): Marjorie Vermeer- Luidens, habitante di Simeon Antonio ta lansa algun pregunta riba e mandatarionan, y esun di Infrastructura y Medio Ambiente en especial, riba cual e no ta hayando contesta pa nan.

Segun Vermeer- Luidens, e incinerator cu ex minister Booshi Wever a trece algun aña pasa, unda cu por a tira e saco di sushi cera den dje, cu ta kima e sushi y saca fluff cu cual ta traha banki etc. Esaki tabata ta un idea fantastico. Pero, al parecer e aparato aki nunca a funciona. Motibo di esaki, segun Sr. Booshi Wever tabata door di sabotahe. E aparato ta mucho grandi. Per cantidad di fuel cu e ta uza, ta hopi y bira productivo.

Despues di par di aña nan a horta un aparato grandi cu ta cambia coriente, di 4×4 nan a lant'e cu grua y bay cun'e. E trahadonan trahando eynan e tempo ey, a wordo teni responsabel y nan tabata bin traha cu paña di trabao, pa despues bay hunga domino dilanti. Nan no tabata kier a bay traha na otro departamento. Eynan ta placa benta afo.

Despues di aña a lanta un caso contra di Bauldin & Lawson, pero Aruba ta perde e caso door cu e la verjaar. E ultimo veredicto tabata ta cu a duna tempo pa wak si enberdad e aparato no ta sirbi. Pero berdad ta cu e caso su tempo a pasa y Aruba a perde su placa.

Habitantenan tur dia ta tende un storia nobo y ta tempo pa busca e pregunta y e contesta corecto. No tin placa y e di dos e aparato a mustra caba cu e no ta sirbi ya cu mester tin separacion di sushi. Y di tres, e problema ta hopi grandi. Tabata tin solucion caba, pero e no a wordo haci.

Vermeer ta puntra si no a siña di pasado y lo bolbe ripiti e mesun foutnan. No mester cuminsa reinventa e wiel ya cu no tin placa pa benta afo. Tur hende mester profundisa nan mes di kico e fenomeno nobo aki ta.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento

Pa medio di esaki famia ta gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna sostén, consuelo y forsa durante e tempo dificil di fayecimento y entiero di nos defunto stima:

Mike Giovanni Flanegin

Un danki ta bai pa su dokter di cas Dr.Kayama, Specialista, Dr.A.Schwengle y Dr. Becker.
Na tur su omonan y tantanan, prima y primo danki di curason.
Tambe un danki na fundashon Edmund Harms. Na su coleganan di Alhambra Casino danki di curason pan oso sostén u judansa.
Además danki na Aurora Funeral Home pa nan bon servicio y atenshon.



oranjestad laundry

"When I let go of what I am I
Become what I might be."
-Lao Tzu

Nos tin e tristo deber di anuncia fayecimento di:



Chee Chong Lim

Miho conoci como Calvin

General Manager, Empleado, nos colega

Gerencia y staf ta extende nan palabranan di

Profundo pesame na Soo San, Natalie, Sok May, Chee Chew y demas famia.

Cu Calvin sosega na pas y forsa na su famia.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com



Those we love
can never be more than a thought away….
for as long as there's a memory
they live in our hearts to stay.

Chee Chong Lim (Calvin)

19 September 1963 - 2 September 2018
Beloved husband, father, son, brother

Wife: Soosan Chai Lim
Daughter: Natalie Lim
Mother: Sow Kuen Wan
Predeceased by father: Wah Tung Lim
Siblings and family: Sok May and husband Clement Reitz and their children Kara, Karina, Layla, and Clement Jr.
Chee Chew and wife Nancy Lim and their children Mateo and Mariana
Aunt: Wong Lim Siew Yong
Cousins: Lea and Randy Croes, children Jonathan, Gwendolyn, Jeremy
Michael Wong, children Kwok Fai, Seuw Sam and Seuw Yi
May Wong, children Shaun and Mark
Julie Wong, children Seuw Chan and Seuw Ling
Sok Ying Wong, children Kwok Kong and Seuw Lan

Family Chai, family Lim, and family Wong in Malaysia and all over the world.
Special Thanks to Luis and Biekel Oduber , Horatio Oduber , Gabriel Pichardo , Gregory Winklaar , Isgar de Prado, and all his friends from ARCC (Aruba Radio Control Club)
Family Jim and especially Michael for those movie nights.
Employees and management at Oranjestad Laundry, Jolly Holding and BSL Laundry.
We invite family and friends to come and celebrate the life of Chee Chong at Aurora Funeral Home, Saturday September 8, 2018 from 9:00 to 12:00 p.m.
The ARCC has graciously accepted our request to pay tribute to Chee Chong by flying remote control airplanes in his memory at 3:00 P.M. on Sunday September 9, 2018 at Cascabel Airfield in San Nicolas.
In lieu of flowers, please consider making a donation to Casa Cuna.
Our apologies if in our time of grief we forget to mention any family members or friends.

Aunt: Yok Fun Cheung
Cousins: Edward and Agnes Cheung, children Stephanie and Jonathan
Lydia and Ali Alipour, children Ryan and Nicole
Peter and Robin Cheung, children Maya and Jaden
Mey Ying and Hwayke Tio, children Dominique and Kimberly
Yat Ming and Cecilia Than, children Luigia and Pina
Mey Ling and Kal Sen, children Bryan, Emory and Jay
Aunt: Milda Wong
Cousins: David Wong and family
Vivian Wong and family
Evelyne Wong
Clifton Wong and family

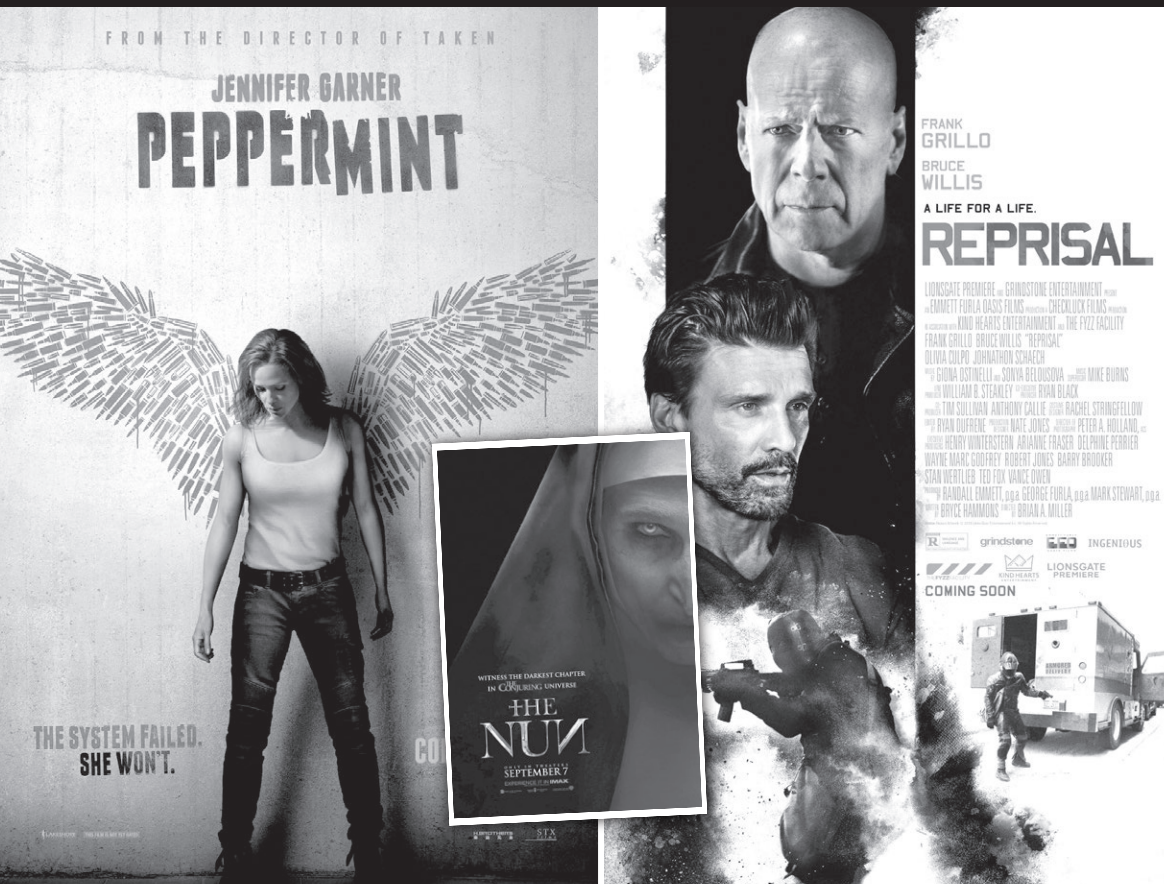
Family in Canada
Uncle: Yun Foo Lum
Cousins: Andrea Lum and Witek Zaleski and family
Cathy and Ron Joe and family
Nancy Lum and family
Aunt: Choi Harn Lum
Cousins: Chee Yin and Jenny Lum and family
Suk Khuan and Carlos Pisano
Suk Mun and Damion Cumberworth and family

THE CINEMA

www.thecinemas.aw

Every Wednesday Afl. 5,50 movies at Renaissance

THE CINEMA IS OPEN DAILY



SCHEDULE FOR
Friday, September 7
*matinee: Sat & Sun | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE MARKETPLACE

PEPPERMINT						
daily:	5.45	8.30	9.30			NEW
matinee:	1.00	3.30		late show:	11.00	R
REPRISAL						
daily:	4.00	6.05	8.15			NEW
matinee:	1.30	3.55		late show:	10.30	R
THE NUN						
daily:	4.30	6.40	9.00			NEW
matinee:	2.05			late show:	11.30	R
SEARCHING						
daily:	7.45					PG-13
matinee:	3.00		late show:	10.00		
KIN						
daily:	5.00					PG-13
matinee:	12.15	2.45		late show:		
CRAZY RICH ASIANS						
daily:	5.15	8.00				PG-13
matinee:	12.05	2.35		late show:	10.45	
MILE 22						
daily:	7.15					R
matinee:				late show:	11.45	
CHRISTOPHER ROBIN						
daily:	5.30					PG
matinee:	12.30			late show:		
HOTEL TRANSYLVANIA 3 SUMMER VACATION						
daily:						PG
matinee:	12.00			late show:		

BIN BISHITA NOS NA RENAISSANCE CU SALANAN COMPLETAMENTA REMODELA

LATEST RELEASES



Autoridad a descubri sushedad prohibi ta wordo benta na Matadera













ORANJESTAD (AAN): Despues di tanto keho cu a drenta di bisiñanan cu aparentemente ta habri porta di cura di cas, pa laga trucknan drenta pa benta sushi ilegal na Matadera.

Danilo Prescott di Bureau City Inspector a relata cu nan a bay tene un control y a bin haya sushi di cas, tambe bastante sushi di resto di material di construccion, cu ta worde tira ey tras.

Sr. Prescott a bisa cu algun aña atras, City Inspector hunto cu school di Polis di distrito Noord a haci full e tereno limpi. A laga cera esaki cu barancanan y esaki aparentemente esey no a yuda.

Un biaha mas lo mester haci'e limpi y cer'e esaki di manera cu niun auto no por pasa mas. E tereno en cuestion, ta un tereno di gobierno y casi sigur un 'Groengebied'.

Pa loke ta e dump ilegal, esun cu ta laga e truck pasa pa bay tira sushi, esey kiermen cu e persona aki tambe ta actuando contra di ley, y lo tin consecuencia pa esaki.

DOW y DIP lo mester encarga nan mes cu e tereno y CIty Inspector lo traha e rapport y tambe e boetnan. Te asina leu, Sr. Danilo Prescott, di Bureau City Inspector.

Parada cultural grandi y bunita un biaha mas























ORANJESTAD (AAN)- Diadomingo atardi a tuma lugar e tan custumbra parada cultural di Centro di Bario Brazil. Mester bisa cu aña pa aña e ta haya mas atencion y ta birando mas grandi. Banda di caminda tambe for di tempran tabata tin hopi hende banda di caminda pa asina nan haya un bon lugar pa mira e parada.

E ambiente tanto den e parada como banda di caminda tabata uno hopi festivo y por a nota cu tur hende a goza di e bunita parada aki.





Festival di Descanso!

CUMPRA BO MATRAS AWO: FULL, QUEEN y KING SIZE !

SLEEP ON IT - BACK SUP-QUEEN
38,- PA LUNA

SLEEP ON IT - BACK SUP-KING
48,- PA LUNA

MATRAS + BASE QUEEN SIZE
85,- PA LUNA



AWO RIBA CREDIET TE CU -15% DESCUENTO!



AMC UNICON



AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170 I Horario: 9-6 Dialuna pa Diasabra.
www.amcunicon.com